



otthoni helyekét kisebb mértékben tervezik fejleszteni. a régi szociális otthonok épületeit, berendezéseit viszont felújítják, korszerűsítik. mintegy 30 ezer idős korúnak adnak helyet ezekben az intézményekben.

ujfajta szociális otthonokat is létesítenek. ezekben egy-két ágyas szobát, lakrészt, teljes ellátást és gondozást igényelhetnek az idős emberek, házastársak - térítési díj ellenében. az első ilyen szociális otthon a fővárosban és szegeden létesül, eldőlreláthatóan már ebben az évben. a következő esztendőben más városokban is építenek ilyeneket, s ezekben mintegy 4.500 személy költözhet az ezredfordulóig. /folyt. köv./ er

00.10 230283 2179

-. -

sb0002.4 130 mtib1002

ujfajta szociális intézmények /2. rész/

az önellátó idős emberek, házastársak a nyugdíjasok házaiban kaphatnak összkomfortos lakást, s ha megbetegednek, gondozásra szorulnak hivatásos és társadalmi gondozók segítenek nekik. mintegy 5 ezer, a jelenleginél ötször több ilyen lakrész kialakításával számolnak. a jó egészségnek örvendő, ám egyedül élő, társaságba vágyó idős korúak számára újabb napközi otthonokat rendeznek be. ezeket klubszerűen kívánják működtetni, ahol olvashatnak, társasjátékokban, közös programokban vehetnek részt az idős emberek. az aprófalvas településeken és városi külterületeken a napközi otthonokban lehetővé teszik, hogy a távol lakó, nehezen közlekedő idős emberek éjszaka is, és ha kedvük tartja egy-két hétig vagy még hosszabb ideig ott tartózkodjanak. ezt a gondozási formát az országban már több helyen alkalmazzák, például szentmártonkátán és tiszakécskén. a napközi otthon egy másik változatát is kialakítják. ezekben főleg a tanyákon, kedvezőtlen körülmények közt lakó idős embereknek adnak otthont hosszabb ideig, a téli hónapokban, vagy amikor gyengélkednek. az itt lakók, akár csak a hetes napközi otthonbeliek, megtartják lakásukat, bármikor hazatérhetnek.

számos vállalat, üzem, termelőszövetkezet a tanácsokkal közösen gondoskodik nyugdíjasainak szociális ellátásáról saját napközi otthonában vagy másként. újabbban humánus kisvállalkozók is gondoznak idős embereket, kezdeményezésüket támogatják a tanácsok, az egészségügyi szervek. /mti/

me/tr/mi bc/er hgy  
00.11 230283 1521

-. -

sb0003 4 130 mtib1003

hasznos ismeretek bevonulónak - a honvédelmi minisztérium tájékoztatója /1. rész/

1983. február 23. - a napokban számos fiatal kapta meg a sorkatonai szolgálatra szóló behívóparancsot. ezt általában tíz nappal előbb küldik ki a kiegészítő parancsnokságok, hogy az esetleges családi és munkahelyi problémáikat rendezhessék a hadkötelesek.

mi a teendőjük, milyen jogaik és kötelességeik vannak a fiataloknak sorkatonai szolgálatuk megkezdésével kapcsolatban? ezekről a kérdésekről adtak tájékoztatást a honvédelmi minisztériumban az mti munkatársának. természetesen, hogy legtöbb gondjuk azoknak van, akik családos, nős emberek, vagy idős szüleikről, esetleg beteg hozzátartozójukról gondoskodnak. ezért fontos, hogy a sorköteles a családi állapotában történt változást - különösen a házasságkötést, vagy a gyermek születését - időben bejelentse az illetékes hadkiegészítési és területvédelmi parancsnokságon, mert ha lehetőség van rá, a családos sorkatonákat lakóhelyükhöz közel eső helyőrségbe hívják sorkatonai szolgálat teljesítésére. a nős fiataloknak a behívás előtt már egy hónappal korábban kézbesítették a behívót, ez elsősorban azt szolgálja, hogy a szociális körülményeiket megnyugtató módon rendezhessék. ezek a fiatalok a behívóparancs bemutatása mellett kérelmezhetik a lakóhely szerinti illetékes tanács egészségügyi osztályán a családi segély megállapítását, amely a sorkatonai szolgálat ideje alatt az eltartásra szoruló hozzátartozóinak a megélhetését biztosítja, amennyiben nincs más jövedelemforrásuk. ezt a segélyt a bevonulás napját követő hónap elsejétől folyósítják. ennek összege változó, a segély nagysága a rászoruló jövedelmi viszonyaitól is függ.

például annak a hadkötelestnek a felesége, aki egy kiskorú gyerekkel marad otthon és nem áll munkaviszonyban, nem kapja a gyermekgondozási segélyt sem - a jövedelemkiegészítéssel együtt - 1660 forintot, valamint gyermeke után ennek az összegnek a 70 százalékát, azaz további 1202 forintot kap kézhez. ha a sorkatona elvált, és gyermek-, illetve asszonytartásra bírósági uton kötelezett, akkor a gyermeknek, illetve a volt feleségének - a jogosultságról szóló határozat bemutatása után - a tanács egészségügyi osztálya a megállapított tartásdíjat családi segélyként folyósítja. /folyt. köv./ er

00.11 230283 2288

-. -

sb0004 4 130 mtib1004

## hasznos ismeretek bevonulóknak /2. rész/

fontos tudnivaló, hogy amennyiben a bevonulás előtt a családi segélyre vonatkozó kérelmet nem adták be a tanácshoz, akkor a katonai szolgálat ideje alatt is megtehetik, és visszamenőleg hat hónapra megkapják az arra járó összeget a jogosultak.

a sorkatonai szolgálatot teljesítő katonák hozzátartozóit egyéb szociális kedvezmények is megilletik. az óvodai felvételnél gyermekeik a lehető legkedvezőbb feltételek mellett élveznek előnyt. a sorkatona szociális gondozásra szoruló hozzátartozóinak - amennyiben azt kéri - gondozóintézeti elhelyezésnél soronkívüliséget kell biztosítani. rendkívüli anyagi megterhelés esetén pedig egyszeri szociális segélyre is jogosultak. a magyar néphadseregben a nős, kétgyermekes apák egyébként rövidített katonai szolgálatot teljesítenek; a 18 hónap helyett egy év után térnek vissza családjukhoz. ha a szolgálat ideje alatt a család létszáma harmadik gyermekkel szaporodik, akkor azonnal leszerelik a katonát.

minden fiatalnak kötelessége bemutatni a munkahelyén a behívó parancsát, amely alapján bevonulási segély jár; a nőtlen sorköteles esetében az előző hónapi átlagkereset ötven százaléka, a családosoknál pedig a teljes átlagkereset. a bevonulás napja előtt, ha kéri a fiatal, két nap fizetés nélküli szabadságot kell engedélyezni a vállalatnak, a szövetkezeti tagot pedig mentesíteni kell a közös munkában való részvétel alól. természetesen a katonaidő beszámít a munkaviszonyba. a sorkatonai szolgálatot teljesítő továbbra is megilleti a szolgálati lakás, valamint a termelőszövetkezeti tagokat az illetményföld használata. /mti/

és/sa -ár/er hgy  
00.12 230283 1662

-.-

sb0005 4 150 mtib1005

## a ksh felmérése a terhességmegszakítások alakulásáról /1./

1983. február 23. - a statisztikai kiadó vállalat gondozásában megjelent legutóbbi összesítés ismerteti a ksh adatgyűjtésének eredményeit az 1981-ben végzett művi terhességmegszakításokról, s képet ad arról is, hogyan alakult a terhességmegszakítások száma az elmúlt 25 évben.

a statisztikából kitűnik, hogy 1981-ben 78.400 művi vetélés volt Magyarországon. ez a szám még mindig magas, bár sokkal kisebb, mint 1956 előtt, amikor évente mintegy 100-150 ezer terhességmegszakítást hajtottak végre, pedig ez akkor tiltott műtét volt. a legalizálást követő években az engedélyezett esetek száma folyamatosan emelkedett, s a legtöbb terhességet - szám szerint 207 ezret - 1969-ben szakították meg. 1970-től a műtétek száma csökken. a mérséklődés kezdetben évi 3-6 százalék volt, 1974-től azonban jelentősebbé vált. 1975-ben, husz év után először esett százezer alá a terhességmegszakítások száma.

a nagyarányú csökkenés egyrészt a hetvenes évek népesedéspolitikai intézkedéseinek, részben a korszerű fogamzásgátló eszközök elterjedésének eredménye. 1976-ban átlagosan 502 ezer, addig 1980-ban 686.000 és 81-ben pedig már 712 ezer nő szedett fogamzásgátló gyógyszert. ez azt jelenti, hogy a 17-49 éves korú nők csaknem 30 százaléka ezzel a módszerrel védekezik a terhesség ellen.

a népesedéspolitikai határozat szabályozta a terhességmegszakítások engedélyezésének feltételeit is. a műtétek túlnyomó részét - 1980-ban és 81-ben 84 százalékát - családi és szociális indokok alapján engedélyezik a bizottságok, a megszakítások 16 százalékának elvégzéséhez pedig egészségügyi okok miatt járultak hozzá. a leggyakoribb családi és szociális indok, hogy már három élő gyermeke van az anyának, a nők csaknem harminc százaléka emiatt kérte terhességének megszakítását. a második, legnépesebb csoportba azok tartoznak, akik nem élnek házasságban, közülük kerül ki minden negyedik terhességét megszakító nő.

a felmérés időszakában a korábbi évekhez képest nem változott lényegesen a kor szerinti megoszlása azoknak a nőknek, akik művi abortusz útján szabadultak meg terhességüktől: 43 százalékuk 20-29 éves, 38-39 százalékuk 30-39, 10 százalékuk 20 év alatti, míg 8-9 százalékuk 40 éves és annál idősebb volt. elgondolkodtató viszont, hogy míg 1977-ben huszonöt 13 éves és annál fiatalabb lánynál végeztek terhességmegszakítást, számuk évről évre növekedett, 1981-ben már 41 volt. /folyt. köv./ mg/ka  
00.13 230283 2477

-.-

sb0006 4 150 mtib1006

a ksh felmérése a.../2.rész/

növekedés tapasztalható a 14-15 éveseknél is, a 16-20 év közöttiekénél viszont csökkent az abortuszok száma az elmúlt öt évben. ez felhívja a szülők és pedagógusok felelősségére is a figyelmet: sürgető feladat megoldani a legfiatalabbak időbeni szexuális felvilágosítását, családi életre való nevelését.

1981-ben ezer 15-49 éves nőre 31 terhességmegszakítás jutott, ugyanannyi, mint két évvel korábban. míg 1979-ben csak 50 terhességmegszakítás jutott 100 szülésre, ez a szám 1981-re ötvenötre emelkedett. az arányváltozás azt mutatja, hogy az utóbbi két évben az élveszületések számának csökkenése gyorsabb volt, mint a terhességmegszakításoké. /mti/

mg/ka/s sl hgy  
00.13 230283 0717

-.-

sb0007 4 150 mtib1007

cipők, kesztyűk, bőrdíszműárak a szovjetunióba

1983. február 23. - az elmúlt napokban több exportszerződést írt alá szovjet partnerével, a raznoekszport külkereskedelmi egyesüléssel a tannimpex. a szerződések összértéke csaknem 150 millió rubel, s a következő hónapokban további üzletkötésekre kerül sor cipők, kesztyűk és bőrdíszműárak szállítására.

a tannimpex immár három évtizede szorososan együttműködik szovjet partnerével, ez idő alatt a magyar bőrfeldolgozóipar legnagyobb piacává vált a szovjetunió. csupán cipőből a külföldre szánt szállítmányok felét a raznoekszport vásárolja meg. a magyar bőrfeldolgozó ipar a szovjet kereskedelemnek a harmadik legnagyobb importforrása.

az ideai modelleket a tannimpex már a múlt évben szakmai bemutatókon kiállította a szovjet vevőknek, akik előválogatás után adták fel rendeléseiket. a magyar ipar mindinkább megfelel a szigorú minőségi követelményeknek, és már csak jelentéktelen mennyiségre kapnak reklamációt. jelenleg már a jövő évi modellek bemutatását szervezik. /mti/

sz/s sl hgy  
00.14 230283 1060

-.-

sb0008 4 150 mtib1008

ingyen melegviz a hajógyárban

1983. február 23. - energiát takarítanak meg, s egyben a szociális épületek fűtéséhez ingyen melegvizhez jutnak a magyar hajó- és darugár angyalföldi gyáregységében a „hulladék hő”, hasznosításával.

iparvállalataink már jónéhány éve keresik a megoldást a kompresszorok működése során keletkező melegviz hasznosítására. az mhd-ban sokféle kompresszort használnak, mert a hajógyártás munkafolyamataihoz nélkülözhetetlen a sűrített levegő. a kompresszorokat állandóan 25-30 fokos vízzel hűtik, eközben a hűtővíz 50-60 fokra is felmelegszik. a felesleges hőenergiát eddig hűtőtornyokon keresztül a szabadba eresztették.

a hajógyáriak hosszas kísérleteket folytattak hőcserélők alkalmazására. más gyárak tapasztalatait is figyelembe vették, köztük a fegyver- és gázkészülékgyár makói üzemében használatos hőátalakító módszert, amellyel a termálvizet viszonylag olcsón hasznosítják. az mhd angyalföldi gyárában végül is kialakítottak egy hőcserélő rendszert, s azt az egyik kompresszorhoz csatlakoztatták. melegviz-tartályt is felszereltek hozzá, s az abban összegyűlő vízzel ellátják az öltözőket, zuhanyozókat. így a melegviz nem kerül a vállalatnak pénzébe, a hőcserélő rendszer költségei pedig rövid idő alatt megtérülnek az energiamegtakarításokkal.

az angyalföldiek módszerét rövidesen más hajógyárakban is bevezetik. /mti/

sz/ka/s sl hgy  
00.14 230283 1405

-.-

sb0009 4 130 mtib1009

## Lomtalanítás budapest

1983. február 23. - az előző évekhez hasonlóan az idén is megszervezi a fővárosi közterület-fenntartó vállalat a lomtalanítási akciót, a háztartásokban feleslegessé vált holmikát díjmentesen szállítja el a vállalat, most először közösen szervezi az akciót az fkfv a budapest és vidéke méh vállalattal.

a lomtalanítást ismét kerületenként bonyolítják le, a tanácsokkal egyeztetett program szerint először - február 26-án - az i. kerület lakói, szabadulhatnak meg, feleslegessé vált tárgyaiktól, március 2-től 11-ig a x. kerületből szállítják el a hulladékokat, az első negyedévben még két helyen végzik el ezt a munkát: a xvi. és a iii. kerületben, a fővárosi közterület-fenntartó vállalat a kerületi tanácsok, valamint az ingatlankezelő vállalatok útján értesíti a lakosságot az akció időpontjáról, budapest területét 131 körzetre osztották, és körzetenként jelzik a lomok eltakarításának napját, erről mintegy 100 ezer példányban tájékoztatót készítettek, amelyen térképen tüntetik fel a körzethatárokat s az egyes kerületrészek lomtalanításának pontos időpontját.

az akció sikere érdekében a vállalat kéri a lakosságot, hogy a még hasznosítható fémhulladékokat a többi lomtól elkülönítve helyezze el, a lomtalanítással egyidőben ugyanis a méh vállalat is indít gépkocsikat, amelyek a még hasznosítható hulladékokat gyűjtik össze, a mostani akció során sem szállítják el az építkezések törmelékeit, a szénport és az egyéb ipari, vagy mezőgazdasági hulladékokat, ezeket a vállalat szeméttlerakó helyein 5 köbméterig díjtalanul helyezhetik el a fővárosiak, szállítójárművekről azonban maguknak kell gondoskodniuk, a szállítás megkönnyítésére a vállalat 50 literes műanyag zsákokat is árusít, mint minden évben tették, az idén is koncentrált nagytakarítást végeznek a lomtalanítási akció után a kerületekben, az eddigi akciók sikerét érzékelteti például, hogy a főváros területéről az elmúlt évben csaknem 110 ezer köbméter lomot szállított el a vállalat díjmentesen, a kerületek közül a xi. adta a legtöbb munkát: több mint 10 ezer köbméter feleslegessé vált hulladékot helyeztek ki az utcára. /mti/

fr/mi/ig bc hgy  
00.15 230283 2168

-.-

sb0010 4 160 mtib1010 /közönségszolgálat/

## fotótanfolyam kezdőknek

1983. február 23. - fotótanfolyam indul március 14-től kezdőknek az óbudai művelődési házban /budapest iii., fő tér 1./, az első alkalommal a különféle fényképezőgépek felépítésével, a továbbiakban a tartozékokkal, az objektívvel, az exponálás technikájával ismerkedhetnek meg az érdeklődők, az áprilisi foglalkozásokon - egyebek közt - a negatív és a pozitív eljárásról, a kompozíció kérdéseiről, a fotóműfajokról esik szó, a tanfolyam májusban - a színes fényképezés módjának ismertetésével - zárul, az előadások hétfőnként 18 órakor kezdődnek, jelentkezni március 1-től lehet, naponta 10-18 óráig a helyszínen, a részvételi díj: 150 forint. /mti/

na/sa bc hgy  
00.16 230283 0703

-.-

sb0011 4 160 mtib1011 /közönségszolgálat/

## rendhagyó irodalomóra, farsangi népszokások

1983. február 23. - mivel töltsöm a szabadidőmet? honnan szerezhetek tudomást budapest kulturális programjairól? - ilyen és hasonló kérdésekre kapnak választ az érdeklődők a józsefvárosi klub /budapest viii., somogyi béla utca 13./ február 24-i, csütörtöki foglalkozásán, amelyet a pesti műsor legfrissebb műsorkínálata alapján rendeznek meg, vasárnap a kamarás együttes hozza a talpalávalót a táncház vendégeinek: a farsangi népszokásokat - például a busójárást, a télüző szertartásokat - bálint károly mutatja be a résztvevőknek, a következő hét első napján - február 28-án - rendhagyó irodalomórának ad otthont a józsefvárosi klub, ami a tankönyvből kimaradt, címmel, 16 órai kezdettel czine Mihály tart előadást a felvételre készülő diákoknak. /mti/

na/sa bc hgy  
00.16 230283 0831

-.-

sb0012 4 160 mtib1012

német gyermekör gyulán

1983. február 23. - gyulán általános iskolai német honismereti szakkör alakult, amely részt vesz a városban másfél éve kezdett néprajzi és történeti gyűjtőmunkában: segít megmenteni a gyulán hajdan jelentős számban élt németiség emlékeit. a 3. számú általános iskola német tagozatos tanulóiból szerveződött szakkör a németvárosi felnőtt nemzetiségi klubbal együtt - történész és néprajzos szakemberek irányításával - szinte az utolsó pillanatban lát a gyűjtéshez: gyulán a századfordulón szűnt meg az anyanyelvű németoktatás, az idősebb s még németül értő gyulaiakra is az a jellemző, hogy, mint mondják: utoljára a nagyszüleikkel beszéltek őseik nyelvén.

a diákszakkör részt vesz a felnőttek klubfoglalkozásain, s nemcsak a honismereti jellegűeken, így a szakkör a nemzetiségi kör utánpótlása lehet. a gyerekek első nagyobb honismereti feladata: összeírni utcájuk lakosságát, s számot adni arról, mit őriz otthon a család /régí fényképeket, ereklyéket, nemzetiségi jellegű tárgyi emlékeket/.

a múltban gyula közigazgatásilag is két önálló városból állt: magyargyulából és németgyulából. a mostanra megcsappant gyulai németiség helytörténeti és néprajzi emlékeit ujabban a helyi múzeum módszeresen gyűjti, s a gyerekek részvétele e munkában segítheti a szakembereket abban, hogy az eddigieknél teljesebb képet kapjanak németváros múltjáról, illetve a gyulai németiségről. a gyerekek gyűjtőmunkájánál is fontosabb azonban, hogy a városrész jövőendő felnőtt lakói alaposan ismerjék szülővárosukat, a szakköri tevékenység eredményeként erősödhet kötődésük e szép és nagy multu körös-parti kisvároshoz. /mti/

sam/ke/sa az hgy  
00.17 230283 1671

-.-

sb0013 4 170 mtib1013

,,ráfáztak,, a sumonyi madarak

1983. február 23. - ,,ráfáztak,, a sumonyi tavon telelő vándormadarak. az ország legdélebben fekvő halastaván a vonuló szárnyasok tekintélyes csapata vendégeskedik, minden bizonnyal a korábbi szokatlanul enyhe időjárás marasztalására, most azonban meglepte őket a kemény hideg. amíg a víz jégmentes volt, mindig találtak maguknak elegendő táplálékot, a minap azonban tíz centiméteres vastagságban befagyott a tó, és ezáltal megnehezült a madarak élete.

az ornitológusok harmincnál több madárfaj jelenlétét figyelték meg sumonyban, köztük nagykócsagokat és szürkegémeket, amelyek rendszeren a földközi-tenger partvidékén töltik a telet. a hirtelen támadt inség a mezőre hajtotta a vízi szárnyasokat; dél-baranyában nincs összefüggő hótakaró a földeken, így pockokra és egyéb rágcsálókra vadásznak a madarak. a kártevők pusztításával még hasznos is hajtának a mezőgazdaságnak. a vadkacsák a közeli patakokra vonultak, amelyeknek vize egyelőre jégmentes, és ezekben igyekeznek eleséget szerezni maguknak. a szakemberek véleménye szerint az itt rekedt vándormadarak most már kitartanak tavaszig, akárhogy alakul is a további időjárás. ezen a tájon - szerencsére - korán véget ér a tél, feltehetően nem tart hát soká a böjtös időszak. /mti/

igó/bné/az/ig hgy  
00.17 230283 1307

-.-

sb0014 4 170 mtib1014

felújítják a veszprémi tüztornyot

1983. február 23. - felújítják a veszprém látképét szimbolizáló egyik jellegzetes épületét, a vár előtti tüztornyot. a középkori várostorony - ahogyan egykor nevezték: vigyázó torony - szerencsésen túlélte i. lipót várrombolási rendeletét is, most azonban már épületszerkezeti vizsgálatra és tatarozásra szorul.

a turisták tizezrei, akik innen tekintik át a várost és a környező tájat a balatontól a bakonyig, már sűrű állványzatban szemlélhetik a híres műemléket. az országos műemléki felügyelőség szakemberei először a statikai méréseket végezték el, gondosan megvizsgálták az erkélyt tartó szerkezetet, majd hozzálátottak a toronyépület felújításához. tervezik a nagyméretű óra kicserélését is. /mti/

szé/nmé/az/ig hgy

00.18 230283 0776

-.-

sb0015 4 180 mtib1015

virágzik a farkas boroszlán és a virginiai csodamogyoró

1983. február 23. - a hó borította vácrátóti botanikus kertben a fehér takaró felett szirmot bontott a farkas boroszlán /daphne mezereum/. a lila virágú, illatos, piros mérgező bogyókat hozó cserje a középhegységi bükkösök növénye; az idei szokatlanul enyhe januári időjárás következtében a szokásosnál csaknem egy hónappal korábban virágzik. színesen pompázik a virginiai csodamogyoró /hamamelis virginiana/ is. e bokor azonkívül, hogy a téli tájak kedves színfoltja, főként a szépítőszerek készítői körében keresett: a belőle kivonható hamamelin fontos kozmetikum. /mti/

vir/az/ká/ig hgy

00.18 230283 0662

-.-

sb0016 4 150 mtib1016

bevetésre kész a mezőgazdasági légiflotta

1983. február 23. - ember és gép készen áll a tavaszi munkálatokra a mém repülőgépes szolgálatának nyiregyházi bázisán, ahol jól használták ki a téli hónapok alatti holt szezon. a pilóták már tudnak a szakaszolgálati engedélyt megvédő, az évenként kötelező vizsgáikon, a szerelőcsarnokokból és műhelyekből pedig a nagyjavítás után folyamatosan bocsájtják ki a gépmadarakat.

a harminc gépből álló szabolcsi mezőgazdasági légiflotta négy megyében lát munkához, feladatuk a sikvidéki területek növényvédelme mellett történelmi borvidékeink - a tokaji és egri, valamint a gyöngyösi szőlők - védelme, ápolása is. az idén várhatóan tizenötezer órát töltenek a levegőben a helikopterek és repülőgépek pilótái, és közel egymillió háromszázezer hektárnyi termőterületen permeteznek, műtrágyáznak.

ez évben két új m-18-as típusú légijárművel gyarapodik a nyírségi bázis gépparkja: a lengyel gyártmányú repülőgép előnye, hogy tervezői kifejezetten a légi növényvédelem céljaira fejlesztették ki, olcsóbban dolgozik a korábbi típusoknál.

a repülőflotta gépeinek jó kihasználására a gazdaságok társulásokba tömörültek, s egy-egy gesztor irányítja, hangolja össze a munkálatokat. /mti/

kal/ummé az/er hgy

00.19 230283 1270

-.-

sb0017 4 150 mtib1017 /közönségszolgálat/

kirándulóknak /1. rész/

1983. február 23. - a természetbarát szervezetek muzeumlátogatási és tura-programja ezen a hétvégén is gazdag.

február 26., szombat:

angyalföldi természetbarát és testedző egyesület: a nagytétényi kastélymuzeum gyűjteményeinek megtekintése. találkozás 10 órakor a mórnicz zsigmond körtéren. vezető mátéffy ödön.

budapesti sport egyesület: a hopp ferenc kelet-ázsiai művészeti muzeum meglátogatása. találkozás 10.30 órakor a muzeum bejáratánál, vi. népköztársaság utja 103. vezető major lórántné.

budapesti elektromos se: városligeti séta, a közlekedési muzeum anyagának megtekintése. találkozás 10 órakor a muzeum előcsarnokában. vezető kara jános.

miköv se: látogatás a szépművészeti muzeumban és a mezőgazdasági muzeumban. találkozás 9.45 órakor a szépművészeti muzeum bejáratánál. vezető gaál jános.

óbudai petőfi se: látogatás a mezőgazdasági muzeumban, séta a környéken. találkozás 10 órakor a muzeum bejáratánál. vezető vámosy györgy.

orvosegyetem se: látogatás a színháztörténeti muzeumban. találkozás 15.30 órakor a lékai jános téri buszvégállomáson. vezető sárkány vilmosné.

zuglói se: a közlekedési muzeum anyagának megtekintése. találkozás 10 órakor a muzeum bejáratánál. vezető bojtár gyuláné.

gelka se: diósjenő-királyháza-kemence. találkozás 6 órakor a nyugati pályaudvaron. vezető vámosy béla.

hegyvidéki testedző egyesület: séta a budai hegységben. találkozás 8 órakor a moszkva téren. vezető kalmár lászló.

ibusz se: makkosmária-sorrentó-csiki hegyek-budaörs. találkozás 9 órakor a moszkva téren. vezető tóssér dezső.

kpvd sz vörös meteor te: tura a budai hegységben. találkozás 8.30 órakor a moszkva téren. vezető pintyéné, bongó m.

orvosegyetem sc: gyermek-ifjúsági tura utvonala: ságvári-liget-jánoshegy-normafa-farkasrét. találkozás 9.30 órakor a moszkva téren. vezető juhászné dr. fazekas erzsébet.

soroksári vörös október se: moszkva tér-normafa-makkosmária-csiki hegyek-sorrentó-törökugrató-budaörs. találkozás 9 órakor a moszkva téren. vezető petrás szilvia.

vasas sc: tura a duna-tisza-közén csévharaszt-gombos tanya-erdei iskola-ócsai szőlők. találkozás 7.15 órakor a nyugati pályaudvaron. vezető dani lászló. /folyt. köv./ sa  
00.20 230283 2304

-.-

sb0018 4 180 mtib1018 /közönségszolgálat/

kirándulóknak /2. rész/

február 27., vasárnap:

angyalfüldi természetbarát és testedző egyesület: piliscsaba-nagykopasz-fehérhegy-vöröshegy-kopárhegy-pilisszentiván. találkozás 7.30-kor a nyugati pályaudvaron. vezető ravasz miklós.

dobogókő-pereshegy-lajosforrás. találkozás 8 órakor a batthyány téren. vezető csibi lászló.

budapesti sport egyesület: budakeszi-makkosmária-frankhegy-irhásárok-farkasrét. találkozás 10 órakor a moszkva téren. vezető ladonyi jánosné.

gép- és vegyipari spartacus se: hármashatárhegy-nelly pihenő-csucshegy-rózsika forrás-solymár. találkozás 10 órakor a batthyány téren. vezető fundéliusz antal.

hegyvidéki testedző egyesület: tura a pilis hegységben. találkozás 7 órakor a batthyány téren. vezető kalmár lászló.

ibusz se: hármashatárhegy-ujlaki hegy-hüvösvölgy-hárshegy-báthory barlang-jánoshegy-normafa-harangvölgy-zuglilet. találkozás 8.30 órakor a 137-es autóbusz árpád-hídi végállomásánál. vezető bálint gyula.

nagykovácsi-antónia árok-pilisszentiván-pilisvörösvár-zajnáti hegyek-piliscsaba. találkozás 8.30 órakor a moszkva téren. vezető ágoston antal.

kpvd sz vörös meteor te: budakeszi vadvédelmi terület-julianna major-vöröspocsolyáshát-nagykovácsi. találkozás 8.30 órakor a moszkva téren. vezető bohák kálmán.

tura a budai hegységben. találkozás 9 órakor a moszkva téren. vezető bonyhádi ferenc és székely sándor.

lapkiadó vállalat se: hármashatárhegy-csucshegy-rozália téglagyár-óbuda. találkozás 9 órakor a moszkva téren. vezető szilágyi margit.

óbudai petőfi se: nagykovácsi-kutyahegy-ördögtorony-antónia árok-zsíroshegy-solymár. találkozás 8.30 órakor a moszkva téren. vezető bakay ferenc.

óbudai spartacus turista egyesület: virágosnyereg-csucshegy-óbuda. találkozás 9 órakor a 65-ös autóbusz szép völgyi uti végállomásán. vezető pesta lajos.

országos takarékpénztár se: paprét-surjánvölgy-németszéna-állórét-határcsárda. találkozás 8 órakor a batthyány téren. vezető borsódy mártonné mátiis anna.

orvosegyetem se: farkasrét-ruphegy-kakukkhegy-csiki hegyek-budaörs. találkozás 8.30-kor a farkasréti villamos végállomáson. vezető reményik istván. /folyt. köv./ sa  
00.20 230283 2230

-.-

sb0019 4 180 mtib1019 /közönségszolgálat/

kirándulóknak /3. rész/

postás se: hüvösvölgy-vöröskővár-gercsény-tökhegy-őz völgy-jegenye völgy-budaliget. találkozás 9 órakor a moszkva téren. vezető színay gézáné.

tipográfia testező egyesület: normafa-farkasvölgy-farkasrét. találkozás 9 órakor a fogaskerekű városmajori végállomásán. vezető csósz sándor.

dorog-kesztölc-klastrompuszta-piliscsév. találkozás 8 órakor a 60-as autóbussz óbudai végállomásán. vezető schneider józsef.

vasas sc: tura a kevélyekben. találkozás 8 órakor a batthyány téren. vezető halmi györgy.

séta a budai hegységben. találkozás 9 órakor a moszkva téren. vezető frankó mihály és temesi gyula.

volánbusz sc: ördögnét-kőpince forrás-hódos ér-télizöld hegy-károlyháza-gézaháza. találkozás 7 órakor a volán engels téri pályaudvarán. vezető dr. kemény pál, epresi albert és lehoczki mártá. /mti/

kf/sa sl  
00.21 230283 0879

-.-

sb0020 4 160 mtib1020

pályázat a derkovits-ösztöndijra /1./ közönségszolgálat

1983. február 23. - pályázatot hirdetett a művelődési minisztérium és a magyar képző- és iparművészek szövetsége a derkovits gyula ösztöndijra. a kiírás értelmében az ösztöndij célja, hogy támogassa a tehetséges és már önálló művészi tevékenységet folytató fiatal művészeket. a három éves ösztöndij az alkotók rendszeres és tervszerű munkán alapuló fejlődését hivatott elősegíteni.

a pályázók elbírálása eddigi munkásságuk, művészi, emberi magatartásuk és az ösztöndij időtartamára szóló művészi célkitűzéseik megismerése alapján történik. a fiatal művészeknek olyan feladatot kell maguk elé tűzniük, amellyel a szocialista tartalmu és igényü művészet előbbre haladását szolgálják.

a kiírás feltételei szerint derkovits gyula ösztöndijra pályázhat minden olyan 35. életévét még be nem töltött képzőművész, aki a főiskola után önálló művészi alkotómunkát végzett. kivételes esetben olyan alkotó is megkaphatja az ösztöndiját, akinek nincs főiskolai végzettsége. az ösztöndij összege három évi időtartamra havi 3 ezer forint, a díj odaitételezéséről a művelődési miniszter dönt. az ösztöndij odaitételezésére vonatkozó javaslatok kidolgozását, az ösztöndijasok munkájának figyelemmel kísérését a művelődési minisztérium, a magyar képző- és iparművészek szövetsége, valamint a képzőművészeti főiskola képviselőiből alakult bizottság látja el. a tagokat a művelődési miniszter nevezi ki.

a művészek ösztöndijuk időtartama alatt konkrét feladatot kaphatnak a képző- és iparművészeti lektorátustól, a művelődési minisztérium képzőművészeti osztályától és a derkovits ösztöndij bizottságtól. az alkotóknak önálló kiállítások rendezésére, valamint csoportos kiállításokon történő részvételre is lehetőségük van. a pályázati feltételek között szerepel, hogy az ösztöndij idején a művészeknek marxista továbbképzésben kell részt venniük és legalább hat hónapot kell eltölteniük szocialista termelőközösségekben. az évenként megrendezett munkabemutatókon az ösztöndij bizottság értékeli tevékenységüket, s a legkiválóbb eredményt felmutatók egy éven keresztül az ösztöndij összegén felüli ezer forint értékű nívódíjat kaphatnak.

a pályázati kérelemhez mellékelni kell a pályázó eddigi művészi munkásságának részletes ismertetését, önéletrajzot, a főiskolai végzettséget igazoló irat fotókópiáját, az ösztöndij időtartamára vonatkozó művészi célkitűzéseket, a szakmai ideológiai továbbképzés programját és a művészi munkásságot dokumentáló 4-5 alkotást. /folyt.köv./

di/mm/gw  
08.12 230283 2534

-.-

sb0021 4 160 mtib1021

pályázat a derkovits-ösztöndijra /2./ - a pályázati kérelmeket a művelődési minisztérium képzőművészeti osztályára postán kell eljuttatni 1983. március 15-ig /1363. budapest pf. 69./ a műveket 1983 április 5-én és 6-án 9-16 óra között várják a műcsarnokban. /mti/

i/di/mm/ár/gw hgy

08.17 230283 0295

--

sb0022 4 150 mtib1022

nyomda a cipőgyárban

1983. február 23. - házi nyomdát rendezett be a szombathelyi sabaria cipőgyár. az egymilliós beruházás révén a gyár évente hat és félmillió forintos nyomdaköltséget takarít meg, ugyanakkor a korábbinál jobb, egységes minőségben készülnek a címkék, használati utasítások, egyéb kísérőanyagok. eddig ugyanis nyolc-tíz különböző állami és szövetkezeti nyomda készítette a vállalatnak szükséges nyomtatványokat - más és más minőségben.

a házi nyomdában magasnyomással és az of\_szet technikával készülnek a különböző nyomtatványok - angol, német és orosz nyelvűek is. /mti/

kre/mmé/az/mz hgy

08.36 230283 0632

--

sb0023 4 150 mtib1023

almalé

1983. február 23. - a debreceni kossuth termelőszövetkezet központjában lévő almaléüzemben befejeződött a munka. ebben a szezonban több mint hatszáz vagon almát fogadtak a környékbeli gazdaságokból, és 420 vagon levét préseltek ki. a sűrítményt a debreceni konzervgyárnak adták továbbfeldolgozásra. az almalényerő állomást nyolc hajdu-bihar megyeyi gyümölcstermelő nagyüzem közösen építette és üzemelteti, benne a fogyasztásra már alkalmatlan, ugynevezett ipari almát dolgozzák fel. /mti/

szü/éva/kö az hgy

08.40 230283 0529

--

sb0024 4 150 mtib1024

több mint százmillió forint a bodrogközi meliorációra

1983. február 23. - több mint százmillió forintot fordítanak az idén meliorációra/bodrogközben: kilenc termelőszövetkezetben és állami gazdaságban, megközelítően négyezer hektáron végzik el a terület- és vízrendezést, javítják kémiai szerekkel a talaj termőképességét. a többéves program szerint szervezett munkálatok a téli napokban sem szünetelnek, a tiszakarádi, a ricsei tsz területén például földgépek készítik a belvizlevezető árkokat, hogy a mélyebben fekvő területeket már mentesítsék a tavaszi talajviztől. ezt követően a hó olvadása után mészsaport dolgoznak a talajba. e tennivalókat úgy ütemezik, hogy a soron lévő mezőgazdasági munkákat lehetőleg ne zavarják velük, másrészt igyekeznek az utóbbiakat igazítani a meliorációhoz.

✓ borsod megye belvizektől leginkább veszélyeztetett területén, a vízrendezésre, a földek javítására a gazdaságok hetvenöt millió forint vissza nem térítendő támogatást kapnak az idén. ebből többek között olyan feladatokat is megoldanak, mint például azoknak a területeknek feltérképezése, ahol majd a következő években kezdődik meg a munka. figyelembe véve a bodrogköz természeti adottságait, a melioráció nemcsak a kalászosok termesztésének biztonságát hivatott szolgálni, hanem a gyep- és legelőgazdálkodás fejlesztésével a korábban híres állattartást is. /mti/

kör/tné/az/gw hgy

08.41 230283 1335

as

--

sb0025 4 150 mtib1025

## Lakáskérdés - vállalati válasz

1983. február 23. - félkészlakás-építő akciót kezdeményezett a salgótarjáni síkúveggyár a dolgozók lakáshoz juttatásának meggyorsítására, megkönnyítésére. magára vállalta, hogy a gyár szomszédságában lévő gorkij lakónegyedben közreműködik egy utcasor kialakításában, amelyen 1985-ig ötvenhat családház épül meg; az idén tervezik az első tizenkét ilyen lakás megépítését.

a vállalati közreműködés magában foglalja a kiviteli tervek beszerzését, az anyagok megrendelését, helyszinre szállítását, az építkezés műszaki irányítását és felügyeletét, tehát voltaképpen minden lebonyolítói tennivalót, beleértve az építkező dolgozók jogi képviselését is az otp-nél. a legnagyobb segítség azonban, hogy saját építőipari részlegével a házakat állapotig felépíti. a befejezés ugyan az építettő gondja, de ezzel sem maradnak magukra az otthonalapítók. a gyárnál az akció támogatására eddig tizenöt szakipari kisvállalkozás alakult. az akció igen nagy visszhangot keltett a dolgozók körében, de beszédtema lett az iparváros más vállalatainál is, hiszen az üzemi segítség eddig kihasználatlan lehetőségeinek széles skáláját vonultatja fel. ezért salgótarjában nem tartják kizártnak, hogy a síkúveggyári példa másutt is követőkre talál. /mti/

csiz/bgné/az/mz hgy

08.46 230283 1313

-.-

sb0026 4 160 mtib1026 /közönségszolgálat/

magyarországi bemutató zalaegerszegen

1983. február 23. - lakat alá a lányokkal címmel magyarországi bemutatót tart csütörtökön 20 órakor zalaegerszegen a helyi állandó színház társulata. henry fielding verses komédiájából a miles-johnson-bart szerző-trió készített musicalt, melyet böhm györgy alkalmazott hazai színpadra. a xviii. század elején londonban játszódó darab rendezője: halasi imre, a zenei rendező: victor máté. a főbb szerepekben a két vendég, áron lászló és siménfalvy lajos mellett egervári klárát, nemcsák károlyt, fekete gizit, derzsi jánost, nádházy pétert és szalma tamást láthatja a közönség. a díszleteket menczel róbert, a jelmezeket - vendégként - scha:ffer judit tervezte. /mti/

tas/kné/kö az hgy

08.52 230283 0739

-.-

sb0031 4 130 mtib1034

három indokinai ország csucstalálkozója

1983. február 23. - vietnam, kambodzsa és laosz legmagasabb szintű párt- és állami vezetőinek részvételével csucstalálkozó kezdődött szerdán vientianében - e tanácskozásról tájékoztatta a sajtó képviselőit bui tan linh, a vietnami szocialista köztársaság budapesti nagykövete.

a laoszi fővárosban rendezett konferencián e három indokinai ország szolidaritásának és együttműködésének az elkövetkezendő időszakra szóló irányelveiről tanácskoznak a résztvevők - mondotta bui tan linh. országaik szerződésekkal megerősített szövetségének célja az önvédelem, és a kölcsönös segítségnyújtás az országépítő feladatok megvalósításában - hangsúlyozta a nagykövet, majd rámutatott: szövetségük nem irányul más nemzetek ellen, csupán országaik létét védelmezi. a csucstalálkozón - amely országaik kapcsolatának történetében az első ilyen legmagasabb szintű összejövétel - szó esik majd a kambodzsában lévő vietnami csapatok további részleges kivonásának feltételeiről is. mint bui tan linh hangsúlyozta, vietnam, kambodzsa és laosz e tervezett lépéssel is jószándékát kívánja kifejezésre juttatni, bizonyítva országaik békés és baráti külpolitikáját. e külpolitika délkelet-ázsia békéjének és stabilitásának egyik fontos tényezője, amely hozzájárul a világ békéjének és biztonságának megőrzéséhez is. /mti/

fr/pá/ár/gw pr

11.14 230283 1375

-.-

sb0032 4 130 mtib1035

koszoruzási ünnepség a gellérthegy felzabadulási emlékműnél

1983. február 23. - a szovjet hadsereg és haditengerészeti flotta megalakulásának 65. évfordulója alkalmából koszoruzási ünnepséget rendeztek a gellérthegy felzabadulási emlékműnél.

az emlékműnél a fegyveres erők tagjai álltak díszőrséget. a szovjet és a magyar himnusz elhangzása után elsőként a magyar népköztársaság fegyveres erői nevében czinege lajos hadseregtábornok, honvédelmi miniszter, horváth istván belügyminiszter és borbély sándor, a munkásőrség országos parancsnoka koszoruzott. a hazafias népfrent országos tanácsa, és a magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége nevében s. hegedüs

as

László, a hnf ot titkára és uszta gyula, a szövetség alelnöke helyezte el az emlékezés virágait.

a szovjetunió budapesti nagykövetsége nevében vlagyimir bazovszkij, a szovjetunió rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, valerij muszatov követ-tanácsos és anatólij popov vezérőrnagy, katonai és légügyi attasé koszoruzott.

a szocialista országok budapesti külképviseletei nevében boncso mitev, a bolgár népköztársaság és rudolf rossmeisl, a német demokratikus köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete helyezte el koszorut.

a magyar kommunista ifjúsági szövetség koszoruját varga-sabján lászló, a kisz kb titkára és varga tiber határőr-főhadnagy, a kisz kb tagja tette az emlékmű talapzatára.

a budapesten akkreditált katonai attasék nevében alekszandar iliev decsev vezérőrnagy bolgár, gerhard heim ezredes ndk-beli és olman meléndez pupo alezredes kubai katonai és légügyi attasé koszoruzott.

az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoport képviselőjében konsztantyin kocsetov vezérezredes, a déli hadseregcsoport parancsnoka, nyikolaj sevkun altábornagy és szagadat nurmagambetov altábornagy helyezte el a kegyelet koszoruját.

a magyar-szovjet baráti társaság koszoruját tamássy istván, az mszbt országos elnökségének alelnöke és ábel lászló vezérőrnagy, az országos elnökség tagja helyezte el.

a magyar honvédelmi szövetség nevében kiss lajos vezérőrnagy, az mhsz főtitkára, bódi jános ezredes, a főtitkár első helyettese és vass józsef ezredes, főtitkárhelyettes koszoruzott.

az ünnepség az internacionálá hangjaival ért véget. /mti/

t/di/mm/-ár/mz pr

11.17 230283 2322

as

-. -

sb0027 4 130 mtib1027 /közönségszolgálat/

utviszonyok

1983. február 23. - az utinform szerda reggeli jelentése szerint az ország valamennyi fő- és alsóbbrendű közútja két nyomon járható. a hóátfúvások nyomán néhány főut sikos, zala megyében a 75-ös bak és nova között, veszprém megyében a 8-as városlód, a 82-es gézaháza, a 83-as bakonyjákó térségében, borsod megyében a 25-ös, 26-os, 35-ös, 37-es főut egyes szakaszain, valamint hajdu-bihar megyében a 47-es ut darvas közelében. az alsóbbrendű utak az ország északi részében havasak, sikosak. /mti/

i jgy/mm/kö pr  
09.01 230283 0539

-. -

sb0028 4 130 mtib1028

ünnepélyes zászlófelvonás a gellérthegyen

1983. február 23. - a szovjet hadsereg és haditengerészeti flotta megalakulása 65. évfordulója alkalmából szerdán reggel a gellérthegyi felszabadulási emlékműnél katonai tiszteletadással felvonták a magyar nemzeti lobogót és a nemzetközi munkásmozgalom vörös zászlaját. /mti/

és/pá/kö -ár pr  
09.04 230283 0350

as

-. -

sb0025 4 150 mtib1025

## Lakáskérdés - vállalati válasz

1983. február 23. - félkészlakás-építő akciót kezdeményezett a salgótarjáni siküveggyár a dolgozók lakáshoz juttatásának meggyorsítására, megkönnyítésére. magára vállalta, hogy a gyár szomszédságában lévő gorkij lakónegyedben közreműködik egy utcasor kialakításában, amelyen 1985-ig ötvenhat családiház épül meg; az idén tervezik az első tizenkét ilyen lakás megépítését.

a vállalati közreműködés magában foglalja a kiviteli tervek beszerzését, az anyagok megrendelését, helyszinre szállítását, az építkezés műszaki irányítását és felügyeletét, tehát voltaképpen minden lebonyolítói tennivalót, beleértve az építkező dolgozók jogi képviselését is az otp-nél. a legnagyobb segítség azonban, hogy saját építőipari részlegével a házakat félkész állapotig felépíti. a befejezés ugyan az építető gondja, de ezzel sem maradnak magukra az otthonalapítók. a gyárnál az akció támogatására eddig tizenöt szakipari kisvállalkozás alakult. az akció igen nagy visszhangot keltett a dolgozók körében, de beszédtéma lett az iparváros más vállalatainál is, hiszen az üzemi segítség eddig kihasználatlan lehetőségeinek széles skáláját vonultatja fel. ezért salgótarjánban nem tartják kizártnak, hogy a siküveggyári példa másutt is követőkre talál. /mti/

csiz/bgné/az/mz hgy

08.46 230283 1313

--

sb0026 4 160 mtib1026 /közönségszolgálat/

## magyarországi bemutató zalaegerszegen

1983. február 23. - lakat alá a lányokkal címmel magyarországi bemutatót tart csütörtökön 20 órakor zalaegerszegen a helyi állandó színház társulata. henry fielding verses komédiájából a miles-johnson-bart szerző-trió készített musicalt, melyet böhm györgy alkalmazott hazai színpadra. a xviii. század elején londonban játszódó darab rendezője: halasi imre, a zenei rendező: victor máté. a főbb szerepekben a két vendég, áron lászló és siménfalvy lajos mellett egervári klárát, nemcsák károlyt, fekete gízit, derzsi jánóst, nádházy pétert és szalma tamást láthatja a közönség. a diszleteket menczel róbert, a jelmezeket - vendégként - schaffer judit tervezte. /mti/

tas/kné/kö az hgy  
08.52 230283 0739

as

--

sb0027 4 130 mtib1027 /közönségszolgálat/

## utviszonyok

1983. február 23. - az utinform szerda reggeli jelentése szerint az ország valamennyi fő- és alsóbbrendű közútja két nyomon járható. a hóátfúvások nyomán néhány főút sikos, zala megyében a 75-ös bak és nova között, veszprém megyében a 8-as városlőd, a 82-es gézaháza, a 83-as bakonyjákó térségében, borsod megyében a 25-ös, 26-os, 35-ös, 37-es főút egyes szakaszain, valamint hajdu-bihar megyében a 47-es ut darvas közelében. az alsóbbrendű utak az ország északi részében havasak, sikosak. /mti/

i jgy/mm/kö pr  
09.01 230283 0539

--

sb0028 4 130 mtib1028

## ünnepélyes zászlófelvonás a gellérthegyen

1983. február 23. - a szovjet hadsereg és haditengerészeti flotta megalakulása 65. évfordulója alkalmából szerdán reggel a gellérthegyi felszabadulási emlékműnél katonai tiszteletadással felvonták a magyar nemzeti lobogót és a nemzetközi munkásmozgalom vörös zászlaját. /mti/

és/pá/kö -ár pr  
09.04 230283 0350

as

--

sb0029 4 130 mtib1029

egy fok hőmérsékletcsökkenés - 50 tonna olaj

1983. február 23. - az idei téli időjárás változékony repertoárjából eddig még csak a „nagyon hideg,-re nem került sor. budapesten szerdán az idei tél leghidegebb reggele volt: 6 órakor pestlőrincen -10, budaörsön -12, a belterületen -9 celsius fokot mértek. a meteorológusok jelzése szerint a távfűtő művek kazánjait ezen a napon -5 és -6 celsius fokhoz igazítva kell fűteni. az előbbi érték a főváros belterületére, az utóbbi a külső kerületekre vonatkozik. hogy például a kispesti távfűtéses lakásokban 20 celsius fok legyen a belső hőmérséklet, a kimenő erőművi fűtővizet 105 fokra kell felmelegíteni. a távfűtő művek csőrendszerében körülbelül 30 ezer köbméter vizet keringetnek óránként. ha a külső hőmérséklet 1 celsius fokkal csökken, a fűtővizet felmelegítéséhez 50 tonnával több tüzelőolajra van szükség. /mti/

jgy//kö pr  
10.38 230283 0893

-.-

sb0030 4 130 mtib1032

kitüntetés /dr. böhm jakab/

1983. február 23. - a magyar népköztársaság elnöki tanácsa dr. böhm jakabnak, a hadtörténeti intézet és múzeum főmunkatársának több évtizeden át kifejtett eredményes munkásságáért, nyugállományba vonulása alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést a honvédelmi minisztériumban szerdán czinege lajos hadseregtábornok, honvédelmi miniszter adta át. /mti/

mm/kö pr  
10.39 230283 0446

-.-

sb0031 4 130 mtib1034

három indokinaí ország csucstalálkozója

1983. február 23. - vietnam, kambodzsa és laosz legmagasabb szintű párt- és állami vezetőinek részvételével csucstalálkozó kezdődött szerdán vientianében - e tanácskozásról tájékoztatta a sajtó képviselőit bui tan linh, a vietnami szocialista köztársaság budapesti nagykövete.

a laoszi fővárosban rendezett konferencián e három indokinaí ország szolidaritásának és együttműködésének az elkövetkezendő időszakra szóló irányelveiről tanácskoznak a résztvevők - mondotta bui tan linh. országaik szerződéseikkel megerősített szövetségének célja az önvédelem és a kölcsönös segítségnyújtás az országépítő feladatok megvalósításában - hangsúlyozta a nagykövet, majd rámutatott: szövetségük nem irányul más nemzetek ellen, csupán országaik létét védelmezi. a csucstalálkozón - amely országaik kapcsolatának történetében az első ilyen legmagasabb szintű összejövetel - szó esik majd a kambodzsában lévő vietnami csapatok további részleges kivonásának feltételeiről is. mint bui tan linh hangsúlyozta, vietnam, kambodzsa és laosz e tervezett lépéssel is jószándékát kívánja kifejezésre juttatni, bizonyítva országaik békés és baráti külpolitikáját. e külpolitika délkelet-ázsia békéjének és stabilitásának egyik fontos tényezője, amely hozzájárul a világ békéjének és biztonságának megőrzéséhez is. /mti/

fr/pá/ár/gw pr

11.14 230283 1375

-.-

sb0032 4 130 mtib1035

koszoruzási ünnepség a gellérthegyí felszabadulási emlékműnél

1983. február 23. - a szovjet hadsereg és haditengerészeti flotta megalakulásának 65. évfordulója alkalmából koszoruzási ünnepséget rendeztek a gellérthegyí felszabadulási emlékműnél.

az emlékműnél a fegyveres erők tagjai álltak diszörséget. a szovjet és a magyar himnusz elhangzása után elsőként a magyar népköztársaság fegyveres eröi nevében czinege lajos hadseregtábornok, honvédelmi miniszter, horváth istván belügyminiszter és borbély sándor, a munkásörség országos parancsnoka koszoruzott. a hazafias népfrent országos tanácsa, és a magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége nevében s. hegedüs

as

László, a hnf ot titkára és uszta gyula, a szövetség alelnöke helyezte el az emlékezés virágait.

a szovjetunió budapesti nagykövetsége nevében vlagyimir bazovszkij, a szovjetunió rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, valerij muszатов követ-tanácsos és anatólij popov vezérőrnagy, katonai és légügyi attasé koszoruzott.

a szocialista országok budapesti külképviseletei nevében boncso mitev, a bolgár népköztársaság és rudolf rossmeisl, a német demokratikus köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete helyezett el koszorut.

a magyar kommunista ifjúsági szövetség koszoruját varga-sabján lászló, a kisz kb titkára és varga tiber határőr-főhadnagy, a kisz kb tagja tette az emlékmű talapzatára.

a budapesten akkreditált katonai attasék nevében alekszandar iliev decsev vezérőrnagy bolgár, gerhard heim ezredes ndk-beli és olman meléndez pupo alezredes kubai katonai és légügyi attasé koszoruzott.

az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoport képviselőjében konsztantyin kocsetov vezérezredes, a déli hadseregcsoport parancsnoka, nyikolaj sevkun altábornagy és szagadat nurmagambetov altábornagy helyezte el a kegyelet koszoruját.

a magyar-szovjet baráti társaság koszoruját tamássy istván, az mszbt országos elnökségének alelnöke és ábel lászló vezérőrnagy, az országos elnökség tagja helyezte el.

a magyar honvédelmi szövetség nevében kiss lajos vezérőrnagy, az mhsz főtitkára, bódi jános ezredes, a főtitkár első helyettese és vass józsef ezredes, főtitkárhelyettes koszoruzott.

az ünnepség az internacionálá hangjaival ért véget. /mti/

t/di/mm/-ár/mz pr

11.17 230283 2322

.-.

sb0033 1 130 mtib1036

kádár jános fogadta stefan olszowskit /1. rész/

1983. február 23. - kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára szerdán a kb székházában fogadta stefan olszowskit, a lengyel egyesült munkáspárt politikai bizottságának tagját, a lengyel népköztársaság külügyminiszterét, aki hivatalos, baráti látogatáson tartózkodik hazánkban.

a szívélyes és baráti légkörű megbeszélésen véleményt cseréltek a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről és a magyar-lengyel kapcsolatok fejlesztésének feladatairól. kádár jános megerősítette pártunk, egész dolgozó népünk testvéri szolidaritását a lengyel kommunistáknak és hazafiaknak a szocialista konszolidációért folytatott következetes küzdelmével.

kifejezték meggyőződésüket, hogy a két ország internacionalista együttműködése fontos hozzájárulást jelent a szocialista országok egységének erősítéséhez, a béke és a társadalmi haladás ügyéhez.

a találkozón jelen volt puja frigyos külügyminiszter, valamint garamvölgyi józsef, a magyar népköztársaság varsói és tadeusz pietrzak, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete. /folyt.köv./

t kj/mm/kö -ár pr  
11.25 230283 1161

.-.

sb0034 4 150 mtib1038

a legnagyobb szállítók között ... - ganz-vonatok tunéziába

1983. február 23. - újabb 25 millió dolláros exportszerződést írt alá a ganz-mávag tunéziai partnerével, ezzel az észak-afrikai ország a magyar vállalat egyik legfontosabb piacává vált. összesen száz luxus kivitelű vasuti személykocsi szállítására kaptak megrendelést, miután 17 nemzetközileg is ismert cég konkurenciájával szemben versenytárgyalást nyertek. a ganz-mávag az nszk-beli m.a.n. és az olasz westinghouse cégekkel konzorciumot hozott létre. ők szállítják a vasuti kocsikhoz az energiaellátó-egység aggregátját és klímaberendezését további 5 millió dollárért. a mostani üzletkötést egy másik - husz, egyenként 2400 lóerős nagy sebességű mozdony exportjára szóló - megállapodás előzte meg. ezeket a mozdonyokat hozzákapcsolják majd a luxusvagonokhoz.

As

a nagy értékű üzletkötéssel kapcsolatban a ganz-mávag kereskedelmi igazgatóságán elmondták: a vállalat vasutijármű gyárának kapacitása ebben az esztendőben teljes egészében kitöltött, úgy tűnik, a világpiaci recesszió kevésbé érződik a vasuthálózatok fejlesztésében, e téren lényegesen nem csökkent a beruházási kedv. most is évente mintegy 3 milliárd dollár értékű vasuti járművet vásárolnak a beruházók, vasuti társaságok, a ganz-mávag a legnagyobb és a legismertebb gyártók közé tartozik, 1983-ban a legtöbb motorvonatot és mozdonyt a szovjetunióba szállítják, a konvertibilis elszámolási piacon mintegy 40 millió dollárért adtak el ilyen járműveket, köztük jugoszláv cégeknek villamos motorvonatokat, amelyek a jövő évi téli olimpia színhelyein közlekednek majd, egyébként a ganz-mávag teljes tőkés kivitelének 80 százalékát ezek a vasuti járművek adják.

tunézia az utóbbi 4-5 évben lett a gyár egyik legjelentősebb vásárlója, eddig 20 háromrészi motorvonatot, 10 egyenként 1800 lóerős dizelhidraulikus mozdonyt, majd ahhoz csatlakoztatható 30 személykocsit szállítottak az észak-afrikai országba, az idén további 6 háromrészi motorvonatra van megrendelésük, a gyártást a ganz villamossági művekkel közösen szervezték meg. /mti/

sz/kö/sa bam pr  
11.34 230283 2097

-. -

sb0035 1 180 mtib1040

időjárásjelentés /1. rész/

1983. február 23. - a meteorológiai intézet jelenti szerdán 13.00 órakor:

folytatódik a hideg, téli idő kontinensünk legnagyobb részén az időjárást egyetlen hatalmas kiterjedésű anticiklon alakítja, a magas nyomású légköri képződmény keleti peremén több hullámban hideg, sarkvidéki eredetű levegő áramlik a szovjetunió európai területén át a földközi-tenger keleti medencéjébe, a kontinens nyugati, északnyugati vidékein enyhe, óceáni léghullámok okoznak változékony, szeles, gyakran esős időjárást, az alpok és kárpátok térségében a száraz, hideg levegő a talaj közelében nyugalomba került, e fölé a magasban csütörtök estig enyhébb, kissé nedvesebb levegő áramlik.

házánkban kedden országszerte több órán át sütött a nap, csak kisebb körzetekben növekedett meg átmenetileg a felhőzet, és csupán néhány helyen fordult elő kisebb hózápor, sokfelé fújt erős, helyenként viharos északi szél, a legerősebb széllelkések a tiszántul

középső részén időnként elérték az óránkénti 80-85 km-es sebességet, a napsütés ellenére hideg maradt napközben is az idő, a kora délutáni hőmérséklet csupán plusz 1 és -4 fok között váltakozott, éjszakára a szél mindenütt mérséklődött, így a derült égbolt alatt igen erős volt a lehülés, a legalacsonyabb hőmérséklet általában -9 és -13, a hóval borított részeken -14, -19 fok között alakult, szerda délelőtt a keleti, északkeleti megyékben változóan felhős, másutt tulnyomóan napos, de hideg idő volt, a hőmérséklet 11 órakor -3 és -8 fok között váltakozott.

budapest belterületén kedden a hőmérséklet napi középértéke -3,3 fok volt és ez 4,8 fokkal alacsonyabb, mint a százéves átlag.

ma 12.00 órakor budapesten a hőmérséklet -2 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1038 mbár, nem változik.

várható időjárás csütörtök estig:

délnyugaton folytatódik a derült, száraz idő, másutt viszont időnként felhősödés várható, egy-két helyen hószállingózás lehet, a változó irányú szél néhányszor megélnéül.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában -9 és -14, délnyugaton, nyugaton, továbbá más, hosszabb ideig derült hófelszínen -14 és -19 fok között,

legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön -1 és -6 fok között alakul. /folyt. köv./

13.08 230283 2328

-. -

sb0036 1 180 mtib1041

időjárásjelentés /2. rész/

várható időjárás budapest területén csütörtök reggelig:

átmenetileg megnövekszik a felhőzet, a szél időnként megélnéül, a hőmérséklet késő este -7, holnap hajnalban belterületen -9, külvárosban -11 fok körül várható.

a duna vízállása budapestnél: 228 cm,  
a víz hőmérséklete: 0,8 fok. /mti/

gw

13.09 230283 0413

-. -

sb0037 4 150 mtib1042

termelési tanácskozások a tatabányai bányákban

1983. február 23. - az év eleje óta 3.700 tonna szenet küldtek felszínre esedékes tervükön felül a tatabányai bányászok, de a továbbiakban a mostaninál is nagyobb ütemben kell fokozniuk mind a mennyiségi, mind a minőségi széntermelést, többek között erről tájékoztatták a dolgozókat a szénmedence üzemeiben szerdán rendezett termelési tanácskozásokon.

a vállalat vezetői az idén eredetileg 2,2 millió tonna szén termelését tervezték, ez a mennyiség azonban kevés az eddig elért átlagbér-színvonal megtartásához, terven felül legalább 70 ezer tonna szenet kell a felszínre szállítani az év során ahhoz, hogy a múlt évi bérpreferencia a vállalatnál maradjon a bázisbér részeként, és ha szerényebb mértékben is, de az idén is növelhessék a béreket.

a többtermelés átlagon felüli munkát kíván a szénmedence dolgozóitól, a régi bányák szénvagyonára ebben az évben gyakorlatilag kimerül /1984-ben már csak 400 ezer tonna lesz a kitermelhető szén/, s az új bányákból egyelőre még nem tudnak elegendő szenet felszínre küldeni, miután a vállalat jövőbeni sorsa mulik az új bányák építésének meggyorsításán, az idén 1,3 milliárd forintot költenek a nagyegyházi és a mányi új aknák beruházására, ugyanakkor újabb szenelőbrigádokat helyeznek át a régi medencéből a nagyegyházi bányába, hogy ott a tavalyinál már lényegesen több szenet termelhessenek.

az üzemek vezetői arról is tájékoztatták a termelési tanácskozások résztvevőit, hogy a lehetőségekhez képest igyekeznek jó munkafeltételeket teremteni a jó teljesítmények eléréséhez, csaknem 100 millió forintot költenek a fizikai munka könnyítésére, munkásvédelmi beruházásokra, új jövesztő-, rakodó- és vágathajtó gépeket vásárolnak, a súlyos anyagok mozgatására korszerű szállítóberendezéseket szerelnek fel, a legfőbb bányaveszélyek - a tűz, a szagtólég, a szénpor - elleni védelemre mintegy 24 millió forintot költenek.

a termelési tanácskozások résztvevői úgy foglaltak állást, hogy az idei feladatok a nehezebb körülmények ellenére is teljesíthetők, döntöttek arról is, hogy a múlt évi teljesítmények alapján kik érdemelték ki a kiváló dolgozó jelvényt, illetve oklevelet, több mint 500 bányászt találtak érdemesnek a kitüntetésre. /mti/

ráb/wmé/sa ká ie  
13.36 230283 2288

cs

-.-

sb0038 4 150 mtib1043

a vas megyei neb ülése - ügyintézés munkaidőben

1983. február 23. - megvizsgálták az állampolgárok ügyeinek munkaidőben történő intézését a vas megyei népi ellenőrök, a vizsgálat tapasztalatait szerdán szombathelyen tartott ülésén vitatta meg a megyei népi ellenőrzési bizottság, összegezeként megállapították, hogy az ilyen okokra visszavezethető munkaidőkiesés és hiányzás, illetve az ebből következő termelőkiesés nagyon jelentős, a népi ellenőrök tapasztalatai szerint az egy műszakban dolgozók szinte kizárólag munkaidőben intézik ügyeiket, s az ügyfelek mintegy 80 százaléka nem az államigazgatási szerv idézésére, hanem saját kezdeményezésére keresi fel a hivatalokat, az állampolgárok még a szolgáltatások területén sem élnek a telefonon, írásban történő ügyintézés, megrendelés lehetőségével, s ennek nincs is akadálya, mert hiszen sok helyen még csak igazolni sem kell a munkahelyről való eltávozás okát.

pedig, mint ezt a vizsgálat során ugyancsak megállapították, az államigazgatási szervek számos intézkedést tettek az ügyfélfogadás, az ügyintézés egyszerűsítésére, gyorsítására, a tanácsok ügyfélszolgálati irodát nyitottak, megszervezték a szombati ügyeletet, módosították az ügyfélfogadási időt, a tapasztalatok szerint mindez nem hozta meg a várt eredményt, ugyanígy az sem, hogy a szolgáltató vállalatok, szövetkezetek egy része a szombati és vasárnapi napokra ügyeleti, vagy készenléti szolgálatot szervezett, a népi ellenőrök vizsgálata szerint ugyanis a szolgáltatási tevékenységet végző szervek többségénél jelenleg is főleg a délelőtti órákban nagy az ügyfélforgalom, nem bizonyultak elég hatékonyak a munkaidőben történő magán-ügyintézés visszaszorítására szolgáló vállalati belső utasítások sem, a vas megyei népi ellenőrök éppen ezért úgy foglaltak állást, hogy átfogó intézkedések szükségesek, meg kell szigorítani a munkahelyekről való eltávozást, el kell érni, hogy jobban törekedjenek a dolgozók ügyeik munkaidőn kívül történő intézésére, ugyanakkor az államigazgatási, szolgáltatási szerveknek is nagyobb gondot kell fordítaniuk az ügyfélfogadás fejlesztésére, akár szakaszos munkaidővel, ösztönző bérezéssel biztosítani kell, hogy az egy műszakban dolgozók részére is lehetőség legyen munkaidőn túli ügyintézésre. /mti/

lér/mmé/kz/gw ie

13.45 230283 2298

d

-.-

sb0039 4 130 mtib1044

a zala megyei tanács ülése - tovább növelik a gabona és a sertéshus termelését

1983. február 23. - zala megye mezőgazdasági nagyüzemei az elmúlt években az igényeknek megfelelően alakították termelési szerkezetüket. a fő figyelmet a gabonafélék és a jól jövedelmező ipari növények, köztük a repce termesztésére fordították: az utóbbi három évben 37 százalékkal növelték a kalászosok és a kukorica terméshozamát. ezt a kedvező változást regisztrálták a zala megyei tanács szerdai ülésén, amelyen a mezőgazdaság helyzetéről, az ágazat fejlesztési feladatairól tárgyaltak.

az eredményekben része volt az üzemek közötti földcseréknek, a komplex talajjavításnak, a tsz-ek és a termelést integráló vállalatok egyre hatékonyabb együttműködésének, valamint az egyre nagyobb szakértelemnek. zala megye mezőgazdasági üremeiben csaknem ezer egyetemet, főiskolát végzett agrárszakember dolgozik. a testületi ülésen az is elhangzott, hogy a nagyüzemek támogatásával fokozódott a kisárutermelés, és gyorsult a zártkerti ingatlanok tartós használatba adása.

1983-ra is a gabonafélék termésének növelése a fő cél. a javuló rét- és legelőgazdálkodás lehetővé teszi a szálas és lédus takarmányok szántóföldi termesztésének csökkentését, így a felszabadult területen kukoricát és árpát termelhetnek. árpával 16, kukoricával 7 százalékkal nagyobb területen foglalkoznak majd, mint az előző évben. növekszik a tej- és hústermelés is. az előző évinél 28 százalékkal több hizott sertés értékesítése szerepel az üzemi tervekben, míg az egy tehénre jutó tejhozamot több mint 200 literrel növelik. a tanácsülésen sürgették az ipari minőségű gyümölcs helyi feldolgozásának megoldását, a mezőgazdasági melléktermékek, az erdei és fafeldolgozási hulladék hasznosítását. /mti/

tóa/kné/sa ká ie  
13.46 230283 1791

-.-

sb0040 4 150 mtib1045

uj anyagok, berendezések a lakások korszerűsítéséhez /1. rész/

1983. február 23. - a népgazdaság ideai terve szerint - a múlt évihez hasonlóan - mintegy 20 ezer bérlakást felújítanak és több mint tízezeret korszerűsítene. a komfortosítás eszközeit, sokféle anyagát, készülékét gyártó ipar a keresett cikkek termelésének növelésével és jónéhány újdonsággal készül fel a nagyobb átalakítások szezonjára. ezekről az előkészületekről, a gyártók és a kereskedelem kínálatáról számolnak be az mti munkatársai.

a komfort nélküli lakások bérlőinek életében - ha van elegendő hely vagy két kisebb lakást vonnak össze - a fürdőszoba kialakítása hozza a legnagyobb változást, ám sok komfortos lakásban a régi kádak, csaptelepek, mosdók is megérték a cseréret. az ország egyetlen kádgyárában, a kecskeméti tavaly az üzem rekonstrukciója miatt akadozott a szállítás, de most már két műszakban dolgoznak az automata gépsorok. így az idén 150 ezer öntöttvas kádat szállítanak a lakások építőinek, korszerűsítőinek, s ezzel a múlt évi adósságot is pótolják. bővítették a kádak színválasztékát: összesen 12 féle színű terméket gyártanak, köztük a legújabb a négerbarna és a pasztellkék. a kádakéval összehangolt színben készít mosdókagylókat, polcokat, csempéket és egyéb tisztasági és egészségügyi porcelánárut a hódmezővásárhelyi alföldi porcelángyár. a falburkoló-csempe választékát 14 féle mintával bővítették, és megkezdtek a méhsejtszerű hatszögletes, színes metlachi padlóburkoló-lapok gyártását is. megoldásra vár azonban még az a lényeges mozzanat, hogy az összehangolt színeket egyszerre szállítsák a boltokba, azokat együtt lehessen megvásárolni. a második negyedévben a vasért budapesti üzleteiben megjelennek a plexiből készült füstszínű, kék és barna, és a hazai krómozott piperepolcok, pohár-, fogkefe- és szappantartók. a kecskeméti pedig megkezdik a karpimentetővel ellátott és alul öblösebb, formatervezett kádak gyártását.

a mosonmagyaróvári fémszerelvénygyár újfajta fürdőszobai és konyhai csaptelepcsalád gyártását kezdi meg a második negyedévben. ezeken be lehet állítani a hideg- és melegvíz keverési arányát, s ezt követően a csapból minden nyitás után a „megrendelt”, hőmérsékletű víz folyik. elkészítették az új kézitusoló és a kádak mellé felszerelhető kapaszkodókar mintapéldányát, és a csaptelephez hasonlóan a második negyedévben megkezdik a sorozatgyártást. /folyt.köv./ sb/mm/mz

14.00 230283 2423

-.-

sb0041 4 150 mtib1046

felszállt a mezei repülő flotta

1983. február 23. - a téli időszakos javítások után visszatértek állomáshelyükre, és munkához láttak a repülőgépes növényvédő állomás hőmezővásárhelyi területi bázisának brigádjai. első teendőjük a műtrágya eljuttatása az őszi kalászosokra.

szerdán a kedvező látási viszonyokat, a derült, napfényes időt kihasználva már tucatnyi gép, táplálta, a gabonát. elsőként azokat a mélyebb fekvésű területeket repülük be, amelyeken az olvadás után a szántóföldi gépek megrekednének. másik sürgősségi szempont az, hogy a gyengébben kelt, kései vetések kapják meg a fejlődésüket meggyorsító hatóanyagot.

a hőmezővásárhelyi, támaszpont, körzete csongrád megyén kívül békés megye egy részére is kiterjed. az érdekelt gazdaságok a startolóhelyeket megtisztították a hótól, a jégpáncéltól és simára elmunkálták, tömörítették a talajt. így száraz, szilárd felületű alkalmi repülőterekről emelkedhetnek levegőbe a mezőgazdasági gépek.

az új idényben 16 repülőgép és helikopter dolgozik a dél-alföldi körzetben. szélcsendes időben, kedvező látási viszonyok mellett naponta 60 fordulót tehet meg egy-egy gép. /mti/

tób/f/sa ká ie  
14.00 230283 1182

-.-

sb0042 4 150 mtib1047

állattartók újabb lehetősége a takarmányköltségek csökkentésére

1983. február 23. - az állattartók, tenyésztők termelési - szorosan véve takarmányozási - költségeit csökkenteni majd a győri szeszipari vállalatnál melléktermékként képződő szesz-moslék, az ugynevezett vinasz, amelynek átfogó laboratóriumi és üzemi kísérletei befejeződtek. a mém illetékes főosztálya jelentést adott ki a próbákról, ezek szerint a vinaszt jó határfokkal használhatják fel a termelők. egyebek között a takarmányok fehérje-tartalmát javíthatják vele, mégpedig gazdaságosan, hiszen az egy kilogramnyi nyersfehérje költsége a melléktermék felhasználásával mindössze 1 forint 80 fillér.

a

a jóhatású anyagot a termelők egyelőre nem tudják hasznosítani, mert hiányoznak a műszaki feltételek. az átálláshoz a nagyüzemek beruházási támogatást, továbbá pályázat útján a költségek 25-30 százalékát kitevő államkölcsönt, illetve költségvetési juttatást vehetnek igénybe. kedvezményes kamatozású beruházási hitellel is segítik a vinasz-tárolók felépítését, szerelését. /mti/

jf/mz/kö bam ie  
14.03 230283 1079

-.-

sb0043 4 150 mtib1048

új anyagok, berendezések a lakások korszerűsítéséhez /2. rész/

a vasért fővárosi üzleteiben jóminőségű csehszlovák szerelvényekkel is gazdagítják a kínálatot, s javítják az egyelőre még akadozó csaptelep-ellátást. bővítik termelését a fegyver- és gázkészülékgyár, amely az idén több mint 30 ezer - városi gázzal és földgázzal üzemeltethető - fürdőszobai gázbojlert ad át a kereskedelemnek. felkészülnek a propán-butángázzal működtethető változat gyártására is.

a fég az idén megduplázza az új típusú, energiatakarékos gázkonvektorok gyártását. az év második felében megjelenik újabb korszerű termékével, a kombinált vízmelegítő és gázfűtő berendezéssel, amelynek zárt égéstere nem fogyasztja a helyiség levegőjének oxigénjét, a füstgáz elvezetésére pedig nem veszi igénybe a kéményt, mert a falba vésett nyíláson át a szabadból szerzi be a friss levegőt, s ugyancsak a szabadba juttatja ki az égéstermékét. az új berendezéssel tehát megoldható a fűtés és a melegvíz-ellátás azokban az egymás fölötti lakásokban is, amelyek eddig a gázfűtő berendezés eltávozó égéstermékét nem vezethették ugyanabba a kéménybe. az aluker boltjaiban megjelentek a balassagyarmati fémipari vállalat korszerű alumínium radiátorai, amelyeket az alumínium eloxálásával, vagy műanyagbevonattal színeznek órány, ózüst, mahagóni, metálbronz, sárga vagy fehér színűre. a melegvíz-fűtéses hálózatoknál használható radiátorokat osztrák licenc alapján gyártják, s az idén egyelőre 130 ezer négyzetmétert készítenek belőle.

tapétákból javuló választékot ígér a piért a második negyedévre. a vállalat fővárosi és vidéki üzleteiben jelenleg is kaphatók a kesztölci, borsodsziraki tapéták és a győri gyár termékei, de pillanatnyilag a szokásosnál szűkebb a kínálat. a gyártók a legutóbbi időben bővítették szín- és mintaválasztékukat, s így egy-két hónapon belül várhatóan mintegy 100 féle hazai tapéta kerül

H

grabona

az üzletekbe. folyamatos az ellátás fehér mennyezet, tapétából, s a hazai választékot ndk-import egészíti ki. várhatóan az év közepére megoldódik a tapétaszegély-ellátás, mert a kesztölci és a borsodsziráki szövetkezet megkezdte e termékek gyártását. a szombathelyi latex gyár is bővítette választékát. így az idén 70-75 féle szőnyegpadlóból és 124 féle diszítő-, illetve sötétfüggönyből válogathatnak a vásárlók. /mti/

i/sb/mg/be/lász/dob/cser/csiz/bév/mm/sl/bam/mz ie

fotók az összeállításához:

gal 830126/22

za 80117/35

za 801023/16

14.16 230283 2476

-. -

sb0044 4 130 mtib1049

óvári miklós a főváros xix. kerületében

1983. február 23. - óvári miklós, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára szerdán látogatást tett a főváros xix. kerületében. a kerületi pártbizottság székházában hámosi csaba, a pártbizottság első titkára és véghe istvánné tanácselnök fogadta. hámosi csaba tájékoztatást adott a 65 ezer lakosu kispeszt politikai, gazdasági és társadalmi helyzetéről. egyebek között szólt a városrészben megvalósuló rekonstrukcióról, melynek eredményeként a vi. ötéves teridőszak alatt 12 ezer lakás épült, épül kispeszen. ezt követően óvári miklós a kerület vezető propagandistáival folytatott eszmecsereét ideológiai életünk aktuális kérdéseiről.

a déli órákban a politikai bizottság tagja a ganz műszer műveket kereste fel, ahol márki zoltán, a pártbizottság titkára és sándor lászló vezérigazgató adott tájékoztatást a vállalat munkájáról. beszámoltak az export bővítését megalapozó műszaki, fejlesztési, piacpolitikai intézkedésekről, valamint a termelés és a gazdálkodás fő jellemzőiről. a vendég megtekintette a vállalat gyártmányfejlesztési osztályát és szerelőüzemeit, majd részt vett az üzemi pártvégrehajtó bizottság kibővített ülésén.

#

óvári miklós délután, a rába mvg vörös csillag gépgyár nagytermében rendezett kerületi aktivaértekezleten időszerű ideológiai és politikai kérdésekről szólt. /mti/

sr/er/s -ár ie

15.24 230283 1406

-. -

sb0045 4 180 mtib1050

megfagyott madarak a fertő tavon

1983. február 23. - megfagyott madarak tetemeire bukkannak egyre sűrűbben a fertő tavi természetvédelmi területen, főként a tó nádasaiban, a partmenti zsombékos részeken. a tó magyar oldalán már 13-14 centiméter vastag a jégtakaró, a nádasokban és a partmenti területeken pedig méteres hótorlaszokat emelt a viharos szél. ilyen körülmények között a madarak nem találhatnak élelmet.

elsősorban a szárcsafélék, a pólingok kerültek veszélybe, de több hattyu tetemét is megfigyelték a természetvédelmi terület őrei.

sopronban és környékén egyébként jól szervezett a madárvédelem. a kertekben, az erdőszéleken rendszeresen etetik a madarakat. a természetvédelmi területek védett madarai azonban nem merészkednek ezekre a helyekre, így téli védelmük ilyen rendkívüli hidegben nem megoldott. /mti/

cser/sza/kö ká ie

15.28 230283 0867

#

-. -

sb0046 1 130 mtib1051 /felhasználható 18 órától!/  
 -----

k ö z l e m é n y  
 a lengyel külügyminiszter magyarországi látogatásáról /1. rész/  
 -----

1983. február 23. - puja frigyes külügyminiszter meghívására stefan olszowski, a lengyel népköztársaság külügyminisztère február 21-23. között hivatalos, baráti látogatást tett magyarországon.

a lengyel külügyminisztert fogadta kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára és lázár györgy, a minisztertanács elnöke. a találkozó szívélyes, elvtársi légkörben zajlottak le.

a külügyminiszterek a tárgyalások során tájékoztatták egymást országaik belső helyzetéről, áttekintették a két ország együttműködésének alakulását, és véleménycserét folytattak a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről.

megelégedéssel állapították meg, hogy a magyar népköztársaság és a lengyel népköztársaság kapcsolatai minden területen eredményesen fejlődnek az 1948. június 18-án aláírt és 1968. május 16-án megújított barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződéssel összhangban, a hagyományos testvéri barátság szellemében, a marxizmus-leninizmus, a szocialista internacionalizmus elvei alapján.

az együttműködés irányainak kijelölésében meghatározó szerepet tölthettek be azok a tárgyalások, amelyeket kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, illetve wojciech jaruzelski hadseregtagbörnök, a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottságának első titkára, a lengyel népköztársaság minisztertanácsának elnöke folytatott 1982. április 21-én, budapesten. ezek eredményeként a két ország politikai, gazdasági, műszaki-tudományos és kulturális kapcsolatai jelentősen megélnkültek, és számos területen értékes gyakorlati eredményekhez vezettek.

a külügyminiszterek megtárgyalták a kétoldalú együttműködés további elmélyítésének időszerű feladatait. egyetértettek abban, hogy a kölcsönös érdekek és az együttműködés kedvező tapasztalatainak figyelembevételével minden területen lehetőség van a kétoldalú kapcsolatok bővítésére. meggyőződésük, hogy mindez jól szolgálja a magyar és a lengyel nép testvéri barátságát, megfelel országaik internacionalista politikájának.

a külügyminiszterek a tárgyalások során kifejezték országaik határozott szándékát, hogy készek aktívan hozzájárulni a szocialista országok egységének és összeforrottságának erősítéséhez, a varsói szerződés és a kölcsönös gazdasági segítség tanácsa keretében folyó, összehangolt tevékenység elmélyítéséhez. /folyt.köv./ mz  
 15.31 230283 2564

H

--

sb0047 1 130 mtib1052 /felhasználható 18 órától!/  
 -----

k ö z l e m é n y  
 a lengyel külügyminiszter magyarországi látogatásáról /2. rész/  
 -----

a két miniszter hangsúlyozta a varsói szerződés tagállamai politikai tanácskozó testülete prágai politikai nyilatkozatának nagy jelentőségét, amelynek legfőbb célja az, hogy megállítsák a nemzetközi helyzet további romlását, megőrizték az enyhülés eredményeit, és elmélyítsék a nemzetközi együttműködést. a magyar népköztársaság és a lengyel népköztársaság - következetes külpolitikájával összhangban - egyetért azzal, hogy a két katonai szövetség kössön szerződést a katonai erő alkalmazásáról való kölcsönös lemondásról és a békés kapcsolatok fenntartásáról. a két külügyminiszter megerősítette, hogy országaik e javaslat gyakorlati megvalósítása érdekében tevékenykednek nemzetközi téren.

a felek rámutattak arra, hogy alapvető jelentőségűek a szovjetunió és más szocialista országok azon javaslatai, amelyek a fegyverkezési verseny megfékezésére, az egyenlőség és az egyenlő biztonság elvén alapuló fegyverzet és haderő csökkentésére irányulnak.

a külügyminiszterek hangsúlyozták, hogy a békés egymás mellett élésnek nincs ésszerű alternatívája, és mindent meg kell tenni a fegyverkezési verseny megszüntetése érdekében. ezzel kapcsolatosan elengedhetetlennek tartják, hogy előrehaladás történjen genfben az európai nukleáris fegyverzetek csökkentéséről, valamint a hadászati fegyverzetek korlátozásáról folyó szovjet-amerikai tárgyalásokon.

áttekintve a közép-európai fegyveres erők és fegyverzetek csökkentéséről folyó bécsi tárgyalások alakulását, a miniszterek leszögezték: meg kell gyorsítani a valamennyi résztvevő számára elfogadható egyezmény kidolgozását. úgy vélik, ezt elősegítené annak a legutóbbi szovjet javaslatnak a megvalósítása, hogy a szovjetunió és az egyesült államok, kölcsönös példamutatás alapján, csökkentse csapatainak létszámát közép-európában.

a madridi találkozóval kapcsolatban aláhúzták, hogy a résztvevő országok érdekeit szolgálná annak mielőbbi befejezése olyan tartalmas és kiegyensúlyozott záródokumentum elfogadásával, amely gyakorlati intézkedéseket irányoz elő az európai biztonság megszilárdítására és az együttműködés fejlesztésére, a bizalom erősítésére.

puja frigyes és stefan olszowski kifejezte aggodalmát, hogy a világ különböző részein tovább tartanak a békét fenyegető feszültségek, sőt új feszültséggócok is keletkeztek. hangsúlyozták, hogy a konfliktusokat tárgyalások útján, az ensz alapokmánya elveinek és az érdekelt felek érdekeinek megfelelően kell megoldani. /folyt.köv./ mz  
 15.32 230283 2632

H

--

sb0048 4 150 mtib1053

ülést tartott a tot elnöksége

1983. február 23. - az idén módosultak a szövetkezetekre vonatkozó jogszabályok; a mezőgazdasági szövetkezeteknek alapszabályaikat június 30-ig, a szervezeti és működési, valamint munkaügyi szabályzatokat pedig december 31-ig felül kell vizsgálniuk, illetve módosítaniuk kell. e munka segítésére szerdán - szabó istván elnökletével - a termelőszövetkezetek országos tanácsának elnöksége ülést tartott, amelyen a mém-mel egyetértésben irányelvet adott ki. ez hangsúlyozza: a belső szabályzatok felülvizsgálata és módosítása a szövetkezet és a tag kapcsolatát erősíti. a felülvizsgálat során lehetőség van arra, hogy a tsz-ek sajátos adottságaikhoz igazítsák belső viszonyaikat, és egyértelműen rendezzék a tagok jogait, kötelezettségeit.

a belső szabályzatokat a tagság bevonásával, munkahelyi közösségi tanácskozásokon kell minden szövetkezetben megvitatni, felülvizsgálni és módosítani. ennek során lehetővé válik például az, hogy emeljék a földjáradék értékét, növeljék a betegségi segély összegét, döntsenek a részjegy és a célrészjegy bevezetéséről. most kell határozni a belső vállalkozási formák további fejlesztéséről, a szakcsoportokról és például a mezőgazdasági kistermelés integrálásáról. egyidejűleg át kell tekinteni a tag- és a szövetkezet megállapodásait.

az elnökség módosította a reprezentációról szóló korábbi tot-irányelvet. /mti/ kg/er jf ie

15.32 230283 1418

-.-

sb0049 1 130 mtib1054 /felhasználható: 18 órától!/  

k ö z l e m é n y

a lengyel külügyminiszter magyarországi látogatásáról /3. rész/  
 -----

a miniszterek leszögezték, hogy további erőfeszítéseket kell tenni a gazdasági együttműködés szélesítésére, a nemzetközi kereskedelemben alkalmazott diszkriminációs és más korlátozó intézkedések megszüntetésére. hangsúlyozták, hogy országaik eltökélt szándéka továbbra is a párbeszéd és az együttműködés fejlesztése valamennyi állammal az egyetemes béke és biztonság erősítése érdekében.

H'

a magyar népköztársaság és a lengyel népköztársaság külügyminisztereinek tárgyalásait szívélyes, baráti légkör, a megvitatott kérdésekben a teljes nézetazonosság jellemezte, ami hozzájárul a két ország és nép sokrétű együttműködésének további fejlődéséhez.

stefan olszowski hivatalos, baráti látogatásra hívta meg puja frigyest, aki a meghívást köszönettel elfogadta. /mti/

k/-ár/mz ie

15.33 230283 0966

-.-

sb0050 4 130 mtib1055 /közönségszolgálat/  

a fővinform jelenti

1983. február 23. - szerdán éjszaka 22 órától csütörtök hajnali 4.30 óráig hév-pótló autóbuszok közlekednek békásmegyer és a batthyány tér között.

zuglóban a mexikói ut 4. szám előtt üzemzavar elhárítását végzi a vízművek, ezért csütörtökön hajnalban 0.50 órától 4.05 óráig a 49-es jelzésű éjszakai villamosok helyett autóbuszok szállítják az utasokat a mórícz zsigmond körtéri és kelenföld etele téri végállomások között.

február 24-én 7 órától 9 óráig és 12 órától 15 óráig épületkarbantartási munkálatok miatt teljes szélességében lezárják a hársfa utcát a dob utca és a majakovszkij utca között. /mti/

i nak/mm/kö -ár ie

15.42 230283 0673

H'

-.-

sb0051 4 150 mtib1056

a külkereskedelem 1982. évi adatai rubelben és dollárban

1983. február 23. - a külkereskedelem 1982. évi - különböző devizákban lebonyolított - áruforgalmi adatait a február 22-i sajtótájékoztatóról megjelent ismertetőik forintra átszámítva közölték. rubelben, illetve usa dollárban kifejezve a forgalom 1982. évi változásának mértéke a következő:

a külkereskedelmi áruforgalom 1982. évi adatai az 1981-es eredmények százalékában:

kivitel rubelben: 110,6, kivitel dollárban 101.1

behozatal rubelben: 113.7, behozatal dollárban 91,4. /mti/

sl/tr/kö bam ie  
15.51 230283 0588

-.-

sb0052 4 170 mtib1057

rianás a balatonon

1983. február 23. - a régi néphagyomány szerint mátyás napján, február 24-én jégtörő mátyás, ha nem talál jeget, akkor csinál, ha talál, akkor pedig tör. nos az idén van mit törnie: tizenkettő centiméter vastagságu összefüggő jégpáncélt talál a balatonon. a nappali sugárzás, valamint az éjszakai és hajnali nagy hidegek, a hőmérséklet-ingadozás következtében keletkező feszültség hatására a tavon megindult a rianás: a késő esti és a hajnali órákban hangos ropogás hallatszik, többszáz méter hosszúságu keskeny sávban megreped a jég. zenél a balaton - mondják a halászok. a sportolásra egyébként is alkalmatlan - a szél miatt hullámosan befagyott - jégterület még inkább veszélyessé vált, ezért még gyalogosan sem szabad rámerészkedni, bármikor megrepedhet, és szerencsétlenséget okozhat. /mti/

káp/hné/s st ie

15.54 230283 0849

H

-.-

sb0053 1 130 mtib1058

a szerkesztőségek figyelmébe !

1983. február 23. - mai bs0045 mtib1034 sz. /három indokinai ország .../ című hírünk 1. bek. 3. sorában a szöveg helyesen:

... kezdődött kedden vientianében ...

-----

/mti/ ig ie  
15.55 230283 0253

-.-

sb0054 4 150 mtib1059 /közönségszolgálat/

könyv a növényszaporításról

1983. február 23. - a lakásban és a ház körül kertészkedőknek hasznos, az iskolák politechnikai oktatásához pedig segédletként alkalmazható a mezőgazdasági kiadó kertünk, házunk, otthonunk sorozatában megjelent könyvujdonság. jesuszky árpád oltás, szemzés, dugványozás című 243 oldalas könyve a növények szaporításához ad tanácsokat. ismerteti a gyakorlatban előforduló valamennyi összenövesztéses szaporítási módot, csaknem ötvenféle fás- és zöldoltást, a szemzést, a termőfák átoltásának módszereit, az oltások és a szemzések védelmét. bemutatja a gyökereztetést, a magvetést, s még a vadon termő növények szaporítását, nemesítését is.

a könyv utolsó fejezete több mint 200 növény szaporítási módját ábécé sorrendben adja meg, így könnyen megtalálható a keresett növény és szaporítási módja. /mti/

kf/kö bam ie  
15.56 230283 0865

H

-.-

sb0055 4 160 mtib1060

hogy könnyebb legyen az iskolatáska - ankét szolnokon

1983. február 23. - nehéz az iskolatáska - mindazt a tudományt tartamazza, amit a kisiskolások fejébe kell majd táplálni az oktatás során. nos, a táska nemcsak képletesen, hanem a valóságban is súlyos. mint a szolnok megyei köjál szakembereinek négyezer tanuló érintő vizsgálata megállapította: egy-egy alsótagozatos gyerek naponta átlagosan öt kilogramm súlyú iskolaszert cipel, holott a tudományos vizsgálatok adatai szerint csak felét hordhatná az egészségkárosodás veszélye nélkül. az elgondolkodtató adat azon az ankéton hangzott el, amelyet a szolnok megyei tanács művelődési osztálya, a hazafias népfront és a köjál rendezett szerdán a szolnoki művelődési központban. mint a meghívott pedagógusok, szülői munkaközösségi elnökök előtt elhangzott: a súlytöbblet okozta tartáshibákat a táskák helytelen hordása még tovább fokozza. ebben részben a táskagyártók is „ludasak”, mert - szintén vizsgálati eredmény - a boltokban kapható mintegy hatvanféle táska közül mindössze három felelt meg az orvosok által előírt követelményeknek. hamarosan e téren kedvező változás várható; már elkészült a korszerű iskolatáska szabványterve, amely 1984. júliusától kötelező előírásaként lép életbe.

addig is sokat tehetnek a szülők, lebeszélve gyermeküket a divatos diplomátáskáról, s minden reggel segédkezve a csemetének a helyes pakolásban. a pedagógusokhoz intézett kérés az volt, tegyék lehetővé, hogy a tanulók taneszközeik egy részét az iskolában tárolhassák. a szolnoki dr. csanádi köruti iskolában például az intézményt patronáló szocialista brigádok készítettek polcokat e célra az osztályokba. a lehetőség kiaknázása egyre sürgetőbb, mert az ötnapos tanítási hét bevezetésével - bár kismértékben - tovább növekedett az egy-egy tanítási napra szükséges könyvek, füzetek mennyisége. végezetül a kereskedőkhöz a kérés: a bolti eladók az eddigiéknél jobban segítsenek a szülőknek iskolába készülő apróságuk táskájának kiválasztásában. /mti/  
laz/ká/er ie

15.59 230283 2026

H

-.-

sb0056 4 150 mtib1061 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1983. február 23. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása péntek reggelig:

ausztria:  
-----

derült, száraz, hideg idő. reggel páráság. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 0, -5, péntek hajnalban -9, -14 fok.

csehszlovákia:  
-----

kevés felhő, száraz, hideg idő. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 0, -5, péntek hajnalban -10, -15 fok.

szovjetunió:  
-----

változóan felhős, hideg idő, néhány helyen kisebb havazással. a hőmérséklet csütörtökön kora délután -2, -7, pénteken hajnalban -10, -15 fok.

románia:  
-----

változóan felhős, hideg idő, csapadék nélkül. a hőmérséklet csütörtökön kora délután -1, -6, pénteken hajnalban -10, -15 fok.

jugoszlávia:  
-----

derült, száraz, hideg idő. a hőmérséklet csütörtökön kora délután -3, plusz 2, pénteken hajnalban -7, -12 fok. /mti/

kf/s bam ie

16.00 230283 0972

/

-.-

sb0057 4 150 mtib1062

kitüntetés /kiss béla/

1983. február 23. - az elnöki tanács kiss bélát, az alföldi tüzép vállalat gazdasági igazgatóhelyettesét eredményes gazdasági és társadalmi tevékenységének elismeréséül, nyugállományba vonulása alkalmából a munka érdemrend arany fokozatával tüntette ki. a kitüntetést selmeci lajosné belkereskedelmi miniszterhelyettes szerdán adta át. /mti/  
pá/sl/er ie

16.04 230283 0393

--

sb0058 4 150 mtib1063 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1983. február 23. - az európai nagyvárosok csütörtökre várható maximális hőmérséklete:

párizs	10 fok
london	7 fok
osló	3 fok
stockholm	4 fok
helsinki	0 fok
berlin	0 fok
varsó	0 fok
leningrád	0 fok
moszkva	-3 fok
kijev	-4 fok
prága	0 fok
bécs	0 fok
róma	10 fok
madrid	13 fok
belgrád	0 fok
bukarest	-2 fok
szófia	-4 fok
athén	7 fok

/mti/

kf/s bam ie

16.06 230283 0870

--

sb0059 4 130 mtib1064

a csehszlovák nagykövet sajtótájékoztatója

1983. február 23. - szerdán tartott sajtótájékoztatóján andrej barcák, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövete hazájának 35 évvel ezelőtti történelmi eseményét méltatta: 1948 februárjában a munkásosztály, szövetségeseivel együtt, csehszlovákia kommunista pártja vezetésével végérvényesen kezébe vette a politikai hatalmat, a saját javára döntötte el azt a több évtizedes politikai küzdelmet, amelyet a burzsoáziával vívott. a februári győzelem kifejezője volt a nemzeti és demokratikus forradalom szocialista forradalomná alakulásának.

a kommunista párt vezette haladó erők győzelmével és további politikájával megteremtődtek a szocialista építés feltételei csehszlovákiában. ebben áll a 35 évvel ezelőtti február forradalmi hagyatéka - hangsúlyozta andrej barcák. /mti/

t of/pá -ár/er ie

16.07 230283 0875

--

sb0060 4 130 mtib1065

kitüntetés /dáni sándorné/

1983. február 23. - az elnöki tanács dáni sándornénak, a dél-alföldi gázszolgálató vállalat osztályvezetőjének kiemelkedően eredményes munkássága elismeréséül, nyugállományba vonulása alkalmából a munka érdemrend arany fokozatát adományozta. a kitüntetést kapolyi lászló ipari államtitkár szerdán adta át. /mti/

ka bam/er ie

16.13 230283 0369

--

sb0061 4 130 mtib1066

az mszmp és a holland kommunista párt képviselőjének találkozója

1983. február 23. - várkonyi péter, az mszmp központi bizottságának titkára szerdán fogadta a pihenés céljából hazánkban tartózkodó henk hoekstrát, a holland kommunista párt központi bizottsága tagját. **elnökségének**

a szívélyes, baráti légkörű találkozón véleményt cseréltek a nemzetközi élet, a kommunista mozgalom időszerű kérdéseiről és a két párt közötti kapcsolatokról. /mti/

mm/s -ár hgy

16.39 230283 0472

--

sb0062 4 130 mtib1067

kádár jános fogadta.../2.rész/ - elutazott stefan olszowski

hivatalos látogatását befejezve szerdán délután elutazott budapestről stefan olszowski lengyel külügyminiszter.

a repülőtéren vendéglátója, puja frigyos bucsuztatta. jelen volt garamvölgyi józsef, hazánk varsói és tadeusz pietrzak, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete. /folyt. köv./

t/kj/ig -ár hgy  
16.40 230283 0391

H'

--

sb0063 4 160 mtib2001

befejeződtek a magyar-szovjet barátsági napok debrecenben

1983. február 23. - barátsági nagygyűléssel fejeződött be szerdán debrecenben a magyar-szovjet barátsági napok egy hétig tartó eseménysorozata. a hazafias népfront hajdu-bihar megyei és debrecen városi bizottsága, valamint a budapesti szovjet kultúra és tudomány háza rendezésében az elmúlt napokban kiállításokon, baráti találkozók, különféle fórumokon és előadásokon ismerkedhettek meg az érdeklődők a szovjet nép életével, gazdasági és kulturális eredményeivel. az eseménysorozatot bezáró barátsági nagygyűlésen az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoporthoz tartozó művészegyüttese és a debreceni helyőrségi katonazenekar adott műsort. /mti/

tár/éva/s st hgy

16.47 230283 0751

--

sb0064 4 130 mtib2002

halálos balesetek

1983. február 23. - pécsen egy autóbussz-megállóban halász jános 45 éves gépkocsivezető, pécsi lakos az általa vezetett helyi járatu autóbusszal elütötte a buszról leszálló toth péter sándorné 71 éves nyugdíjas, helyi lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint halász jános figyelmetlenül indította el az autóbust. a rendőrség bevonta vezetői engedélyét, és tovább folytatja a baleset vizsgálatát.

borsod megyében, hernádnémeti belterületén nagy józsef 28 éves kisárutermelő, helyi lakos tehergépkocsijával elütötte hajdu balázné 44 éves óvónő, hernádnémeti lakost, majd a helyszínről megállás nélkül tovább hajtott. hajdu balázné a helyszínen meghalt. nagy józsefet a rendőrség elfogta, s előzetes letartóztatásba helyezése mellett folytatja a baleset vizsgálatát.

pest megyében, maglód belterületén, a gépjárművezetői engedéllyel nem rendelkező sásdi károly 39 éves kőműves, mendei lakos motorkerékpárjával az utpádkára hajtott, és a villanyoszlopnak ütközött, ami aminek következtében a helyszínen meghalt.

H'

a xviii. kerület vörös hadsereg utja és bajcsy-zsilinszky utja kereszteződésében lévő villamosmegállóban egy 50-es villamos halálra gázolta balogh attila 25 éves laboráns, budapesti lakost. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint balogh attila figyelmetlenül, a kiinduló villamosszerelvény két kocsija közé lépett. /mti/

ig hgy

16.50 230283 1416

-. -

sb0065 4 150 mtib2004

az ikr közgyűlése bábolnán /1.rész/

1983. február 23. - az iparszerű kukoricatermelés bölcsőjéhez méltó eredménnyel zárták a múlt évet az ikr-gazdaságok. a szerdán bábolnán rendezett közgyűlésen, amelyen részt vett és felszólalt váncsa jenő mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter is, tóth jános ügyvezető igazgató a tavalyi gazdálkodást elemezve elmondotta, hogy a taggazdaságok az ugynevezett rendszernövények tervezett termésátlagát - a takarmánynövények kivételével - túlteljesítették, kukoricából pedig rekordtermést értek el. hektáronként átlagosan 7,86 tonna kukoricát takarítottak be, többet, mint amennyit a hatodik ötéves terv végére terveztek. terven felül csaknem 200.000 tonna kukoricát termeltek. az erőteljes fejlődést jól jelzi, hogy 14 gazdaság hektáronként 10 tonna, 98 gazdaság pedig 8 tonna feletti átlagot takarított be. mindezt új technológiákkal, a termelőkapacitások jobb kihasználásával, és a költségek csökkentésével érte el az 530.000 hektár területen dolgozó 245 taggazdaság. a közös vállalat 109 millió forint nyereséggel zárta az évet, ez 21 százalékkal több annál, amennyit terveztek.

a feladatokról szólva a közgyűlés résztvevői hangsúlyozták, hogy a tavalyihoz hasonló, vagy annál is jobb eredmények elérésére kell törekedni. a közös vállalat számos olyan megoldást ajánlott taggazdaságainak, amelyekkel tovább növelhetik a hozamokat és csökkenthetik a költségeket. úgy vélték, hogy minden gazdaságban megvannak a lehetőségek a termelési költségek 10-15 százalékos csökkentésére. a kukoriciaszárítók javasolt átalakításával például 20-25 százalék energiát megtakaríthatnak. nagy segítséget nyújt az ikr taggazdaságainak a leggazdaságosabb technológia kiválasztásához azzal is, hogy az országban 56 ökológiai körzetet különített el a talajállapot, a fényviszonyok, a csapadék és más tényezők alapján, s ezekre 126 féle alternatív komplex technológiát dolgozott ki. megállapították, hogy az alkatrészellátási gondok enyhítéséért sokat tehetnek a taggazdaságok is, minthogy igen jelentős szabad

gyártókapacitásuk van. eddig 28 gazdaság és 4 ipari vállalat vállalkozott csaknem 200 féle alkatrész előállítására.

váncsa jenő felszólalásában hangoztatta, hogy az idén az agrárágazat minden szektorában tovább kell növelni a termelést. a szokottnál is nagyobb erőfeszítést igénylő, de reális tervteljesítéséhez adottak a szükséges feltételek, a tavalyihoz hasonló, sőt valamivel jobb műszaki, technikai ellátásra számíthatnak a gazdaságok. megfelelő lesz az ellátás traktorokból, kombájnokból és az eddig megkötött szerződések alapján több alkatrész érkezése várható a kgt-tagországokból is. /folyt.köv./ s -

17.06 230283 2657

-. -

sb0066 4 150 mtib2006

az ikr közgyűlése bábolnán /2.rész/

a miniszter bejelentette, hogy ezekben a hetekben a magyar gyárak kizárólag a hazai mezőgazdaság részére készítenek műtrágyát. máris érezhető az ellátás javulása és összességében ki tudják elégíteni a gazdaságok tavaszi műtrágyaigényét. /mti/

ráb/wné/s st hgy

17.08 230283 0314

-. -

sb0067 4 160 mtib2007

főiskolai napok szolnokon

1983. február 23. - szórakoztató rendezvények, szakmai bemutatók színhelye négy napon át a szolnoki kereskedelmi és vendéglátóipari főiskola, ahol szerdán főiskolai napok kezdődtek. a rendezvénysorozat jó alkalmat kínál az iskola hallgatóinak, hogy hivatásként választott szakmájukat gyakorolják. így a pénteki szakmai napon a jászszági áfész termékeiből, valamint a megyei szövetkezetek iparcikkeiből nyílik kiállítás, s a termékbemutatók tárlatvezetői a diákok lesznek. ugyanakkor nyílik a fiatalokat csalogató divatbutik, amelyben a leendő kereskedők kínálják a portékát. a vendéglátó szakos hallgatók szakácstudományukból adnak majd izelítőt; a főiskola udvarán ludaskását, birkagulyást és saslikot sütnék-főznek.

a főiskolai napok eseményeiből természetesen nem hiányzik az esti zenés-táncos program sem, és sor kerül mókás korteskedés után a „diákigazgató,„ hagyományos megválasztására is. /mti/

laz/s ká hgy

17.17 230283 0965

.-.

sb0068 4 130 mtib2008

koszoruzási ünnepségek

1983. február 23. - szerdán több vidéki városban emlékeztek meg a szovjet hadsereg és hadiflotta megalakulásának 65. évfordulójáról. kaposvárott a szabadság parki szovjet hősi emlékműnél a fegyveres testületek, a kisz, az mhsz és a hazánkban ideiglenesen állomásozó szovjet déli hadseregcsoporthoz képviselői helyezték el a hála és kegyelet virágait. az ünnepségen jelen voltak az oktatási intézmények, az mszbt tagcsoportok, valamint a magyar ellenállók, antifasiszták szövetségének tagjai.

szombathelyen is koszoruzási ünnepséget tartottak a megyeszékhely felszabadításáért életüket áldozó szovjet hősök emlékműveinél, ahol megjelentek a megyei és a városi pártbizottság, a tanács, a kisz, a tömegszervezetek, a fegyveres testületek és a szovjet déli hadseregcsoporthoz képviselői. ünnepségeken emlékeztek meg az évfordulóról vas megye más városaiban, s a nagyobb településeken is. /mti/

di/lér/káp/tr/ig -ár hgy

17.30 230283 0956

.-.

sb0069 4 160 mtib2009

a magyar reneszánsz művészet teljes tárlata /1. rész/

1983. február 23. - a nemzeti galériában szerdán mutatták be a sajtó képviselőjének a mátyás király és a magyarországi reneszánsz című kiállítást, amelyet csütörtölről tekinthet meg a nagyközönség. a nagyszabású kultúr-örténeti körkép egyedülálló vállalkozás a hazai muzeumok eddigi történetében. megrendezéséhez, a csaknem 800 műtárgy szemléltető egységének megteremtéséhez a muzeumok kivételes összefogására volt szükség. tizenhárom ország ötvennégy intézménye kölcsönzött tárgyakat a galériának. a június 26-ig látogatható kiállítás változtatott, kiegészített formája az alsó-ausztriai schallaburg várában tavaly megrendezett nagyszabású bemutatónak.

a nemzeti galéria vállalkozása a magyar történelem kiemelkedő korszakához illően kivételesen gazdagon, logikai, esztétikai és tematikai egységekre bontva mutatja be a magyar reneszánsz művészetét.

a kiállítás bevezető részében a humanizmus és a reneszánsz kultúra kezdeteinek példái láthatók. tévhitet is eloszlatni igyekezik a tárlat, megmutatván, hogy a reneszánsz művészet magyarországon nem mátyás trónralépésével, mintegy varázsszintésre terjedt el. az első neves humanista mecénás vitéz jános váradi püspök volt, itt kiállított kódexét bécsből kölcsönözték. eredetiben látható mátyás apja, hunyadi jános címeres levele és néhány janus pannonius munkásságát ismertető dokumentum is.

a hunyadi családot, mátyás király életét, uralkodását és személyiségét bemutató tárlókban a látogatók megtekinthetik mátyás teljes ikonográfiáját: festményeket, érméket, miniatűrakat, domborműveket. corvin jános portréja münchenből érkezett, egy okmányon saját kezű írása is olvasható.

a kiállítás mátyás király budai építkezéseiről tanuskodó részében ezidáig még sohasem kiállított, ásatások során előkerült töredékek láthatók: faragványok, padlóteglák, majolikák. a mátyás és beatrix címerével díszített majolikatálak londonból és new yorkból érkeztek. mindez együtt még sohasem került a közönség elé. /folyt. köv./

jgy/mi/s

17.35 230283 2069

.-.

sb0070 4 160 mtib2010

a magyar reneszánsz művészet teljes tárlata /2. rész/

a tudomány és az oktatás egykori magas színvonalát bizonyító tárgyi emlékek mellett önálló részben mutatják be a hírneves corvinákat, a híres firenzei könyvfestőknél megrendelt munkákat, valamint a később készült budai kódexeket egyaránt megtekinthetik a látogatók. a középkori könyvkészítésnek egyébként európában mátyás udvarában volt az utolsó legnagyobb műhelye, az ötvöstárgyak között látható mátyás kulacsa és üvegserlege, ii. ulászló diszkardja, az utóbbi az ausztriai kiállításon nem szerepelt. sok ötvöstárgyat kölcsönzött az esztergomi kincstár, köztük a kiállítás legrégebbi tárgyát, egy feszület a xii. századból. ez valójában nem is reneszánsz alkotás: a mátyást eláruló esztergomi érsek tulajdonította el a kincseket, amikor nyugatra menekült. az érdekes ereklyéket - amelyek példázják, milyen gazdag lehetett az esztergomi kincstár -, most salzburgból kölcsönözték,

igen gazdag a kiállítás építéstörténeti körképe, visegrádról budapestre hozták a hercules-kut maradványait és a legújabb ásatásokból előkerült töredékeket. a reneszánsz hatás kisugárzását érzékeltetik az esztergom, vác, veszprém, nyirbátor, nagyvázsony, pápa, simontornya, pécs, zágráb, valamint a felvidék és erdély városaiból származó építkezések dokumentumai. köztük például balthazy andrás márványból faragott madonnája, az egyik legbecsesebb magyar reneszánsz emlék, amelynek bizonyosan nem idegen mester volt a készítője. a bakócz-kápolna emlékei külön helyen szerepelnek, hiszen ez az egyetlen reneszánsz épület, amely máig fennmaradt eredeti formájában.

a reneszánsz iparművészetet trónkárpitok, miseruhák, szépséges firenzei szövések idézik. több kelmet magyar ráhimzés ékesít: királyok és szentek plasztikus figurái.

a jagellók korszakát bemutató részben látható a corvina könyvfestészet továbbélésének néhány példája, emellett butorok, kazettás fa mennyezetek, s egy, a budai mária magdolna templom főhajójáról származó freskó.

a kiállítás végül mohácsra a török hódoltság korára emlékeztet, jelezve ezzel a magyar reneszánsz hanyatlásának okát is. /mti/

jgy/mi/s -ár hgy

17.46 230283 2226

--

sb0071 4 160 mtib2011

elhunyt balassa györgy klarinétművész

1983. február 23. - balassa györgy, a liszt ferenc zeneművészeti főiskola egyetemi tanára, liszt-dijas klarinétművész szerdán, 70 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. temetéséről később intézkednek.

x x x

balassa györgy előbb a nemzeti zenede, majd a zeneművészeti főiskola növendéke volt, ahol művészdiplomát szerzett. 1937-39 között svájci zenekarokban működött. a felszabadulás után a fővárosi zenekar, majd az abból alakult magyar állami hangversenyzenekar tagja volt 1968-ig, 1949-től a zeneművészeti főiskolán tanított. az 1953-ban alakított budapesti fuvósötös alapító tagja volt. klarinétiskolája és a xviii. századi zeneszerzők klarinétműveiből készült kiadványai itthon és külföldön is megjelentek. munkásságának elismeréseként egybek között a szocialista magyarországiért érdemrenddel tüntették ki. /mti/

dal/ka -ár/er hgy

17.47 230283 0927

--

sb0072 4 130 mtib2012

sarlós istván a vi. kerületben

1983. február 23. - a főváros vi. kerületében töltötte szerdai munkanapját sarlós istván, az mshmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese.

délelőtt a kerületi pártbizottság székházában murai györgy, a pártbizottság első titkára és méreg tivadar tanácselnök adott tájékoztatást a több mint 70 ezer lakosu városrész helyzetéről, a kerületfejlesztésben elért eredményekről, soron levő tennivalókról. elmondták hogy a kerületben nyugodt, kiegyensúlyozott a politikai légkör: a pártépítés, a pártszervezetek helyzetéről, a kerületi vállalatok eredményeiről és évkezdési tapasztalatairól is szó esett a városrész párt- és állami vezetőivel folytatott beszélgetésen. a területfejlesztésben a folyamatos feladatok közé tartozik a kerület patinás városképének felújítása, főképpen a legforgalmasabb körzetek épülettömbjeinek rehabilitációjával, . . . előtérben áll az egészségügyi ellátás javítása és a kereskedelmi hálózat fejlesztése.

M

a magyar népköztársaság művészeti alapjának tevékenységéről is tájékozódott a kormány elnökhelyettese: vérszi ferenc igazgató és munkatársai ismertették a zenei, képzőművészeti és irodalmi területeken alkotó művészek közös társadalmi testületének sokrétű tevékenységét. szóba kerültek a művészeti munka korszerűbb irányításával kapcsolatos elképzelések is. ezt követően sarlós istván megtekintette az iparművészeti vállalat üzemházát.

délután a medosz-székházban kerületi pártaktíván tájékoztatót tartott időszaki politikai kérdésekről, majd a kerületi látogatás a pártvégrehajtó bizottság tagjaival folytatott beszélgetéssel zárult. /mti/

t of/ka/ig -ár hgy  
17.53 230283 1676

-. -

sb0073 4 130 mtib2013

kádár jános fogadta ... /3. rész/

elutazása előtt a lengyel diplomácia vezetője nyilatkozatot adott az mti munkatársának. előljáróban leszögezte: budapesti megbeszélései rendkívül szívélyes, baráti légkörben zajlottak le. a kétoldalu kapcsolatokról szólva stefan olszowski megállapította: azok a hagyományos magyar-lengyel barátságoknak megfelelően alakulnak. az együttműködés során elért eredmények jelentősen hozzájárulnak lengyelország fejlődéséhez, és egyben kedvező légkört teremtenek új együttműködési területek kereséséhez. rendkívül fontos a jövő szempontjából, hogy tovább bővüljenek magyarország és lengyelország politikai, társadalmi kapcsolatai - tette hozzá.

nemzetközi kérdésekről szólva a külügyminiszter kiemelte: kedvezőtlen helyzetet teremtett az usa konfrontációs politikája; növekszik a fegyverkezés, és rendkívül veszélyes, hogy nyugat-európa területén amerikai középhatósugarú rakétákat szándékoznak telepíteni. bonyolulttá teszi a helyzetet, hogy az nszk-ban a jelenlegi határok felülvizsgálatával kapcsolatos törekvések kaptak hangot.

magyarország és lengyelország - a szovjetunióval és a többi szocialista országgal együtt - felelősségteljes részvevője az enyhülési politikának - szögezte le stefan olszowski. ez kifejezésre jutott a madridi találkozón is. a lengyelország elleni propaganda azt szeretné elérni, hogy azok a döntések, amelyek megfélemlítették az ellenforradalmat az országban, feszültebbé tegyék a nemzetközi helyzetet. nem lehet eltitkolni, hogy az amerikai egyesült államok

és néhány nato-ország korlátozó, bojkott-intézkedései nehezítik a lengyel nép életét, hatással vannak a nemzetközi helyzetre. azok a kísérletek azonban, hogy kiragadják lengyelországot a szocialista táborból, nem fognak sikerülni. ebben biztos támaszt jelent a szocialista országok közössége, ezt segítik a gyümölcsöző magyar-lengyel kapcsolatok.

- sokirányú együttműködés jött létre magyarország és lengyelország között politikai, gazdasági és kulturális téren egyaránt; az utóbbi időszakban gyakoribbakká váltak a magas szintű találkozók is - mondotta. - mindkét ország gazdasági életében fontos szerepet játszanak, például a közúti járműveket, az autóbuszokat, gyártó üzemek ujonnan kötött egyezményei. /folyt. köv./ er

17.54 230283 2269

-. -

sb0074 4 130 mtib2014

kádár jános fogadta ... /4. rész/

mindkét ország gazdaságában jelentős az a kooperáció, amely a magyarországon is népszerű polski fiat 126-os kiskocsik és a színes televíziók gyártásában kialakult.

igen fontos a magyar-lengyel kapcsolatok fejlődésében a kulturális együttműködés is. úgy vélem azonban, hogy ezen a területen vannak még kihasználatlan lehetőségek - mondotta befejezésül stefan olszowski. /mti/

t/kj -ár/er hgy

17.55 230283 0445

*h*

-. -

sb0075 4 180 mtib2021

időjárásjelentés

1983. február 23. - a meteorológiai intézet jelenti szerda este:

több órás napsütés, hideg idő

várható időjárás csütörtök estig: délnyugaton derült, száraz idő, másutt időnként kissé megnövekszik a felhőzet és ott gyenge hőszállingózás is lehet. mérsékelt légmozgások.  
a hőmérséklet délután 0 és -5 fok között lesz. /mti/  
er hgy

18.21 230283 0389

--

sb0076 1 130 mtib2020

a szerkesztőségek figyelmébe!

1983. február 23. - mai bs0102 mtib1066 sz. /az mszmp és a holland .../ című hírünk 1. bek. 3. sorában lévő funkcióra vonatkozó javítást v i s s z a v o n j u k !

a funkció helyesen: a holland kommunista párt központi bizottságának tagja

/mti/ ig hgy  
18.22 230283 0329

--

sb0077 4 130 mtib2022

szociálpolitikai fórum /1.rész/

1983. február 23. - az ujságírószövetség székházában szerdán szociálpolitikai fórumot tartottak, melyen csehák judit, a szot titkára a szociálpolitika időszerű kérdéseiről beszélgetett az ujságírókkal.

a szot titkára abból indult ki, hogy a szakszervezeti mozgalomnak eddig is fontos szerepe volt az elosztásban, a szociálpolitikai feladatok ellátásában. a lakosság jövedelmében az elmúlt években megnőtt a társadalmi juttatások aránya, és így jelentősége is. <sup>ezért</sup> egyre nagyobb szükség van e juttatások helyes és igazságos elosztására. ma, az alacsonyabb béremelési lehetőségek nyomán mindenkit jobban érdekel: vajon hozzájárulhat-e kedvezményes üdüléshez, emelkedik-e a családi pótlék összege, milyen az üzemi étkeztetés vagy a munkásszállás, az idősek létbiztonságának megőrzésében milyen szerep hárul a közösségre és a családra.

a számtalan jogos kérdésre a szakszervezeti mozgalomnak konkrét válaszokat kell adnia. ahhoz, hogy ezek a válaszok reálisak legyenek, gazdasági adottságunkból kell kiindulni, és egyben figyelembe kell venni a dolgozó emberek, a kollektívák mindennapi érdekeit, eddigi elért eredményeit és törekvéseit. a társadalom alapvető vívmányait meg akarjuk őrizni, de világosan kell látnunk azt is, hogy ehhez milyen lehetőségekkel rendelkezünk.

abban mindenki egyetért, hogy több pénzből könnyebb lenne a jogos igényeket kielégíteni. ma azonban adottak a keretek, ezekből csak a legszükségesebb fejlesztésekre jut. a lehetőségekhez igazodva a szakszervezetek életszínvonalpolitikai elképzeléseikben bizonyos sorrendet állítottak fel. a teljes foglalkoztatást és az áruellátás biztonságát olyan fontosnak, mással nem helyettesíthetőnek minősítettük, amelyre minden körülmények között folyamatosan törekednünk kell - mondotta a szot titkár, az ötéves tervidőszakon belül - kisebb-nagyobb elmozdulással - az életkörülmények javítása, a lakossági fogyasztás változatlan színvonalának biztosítása, az országos reálbérszint, a pénzbeni és természetbeni társadalmi juttatások szintentartása a szakszervezeti mozgalom fontos céljai közé tartozik. /folyt.köv./ s -

18.24 230283 2138

--

sb0078 4 130 mtib2023

szociálpolitikai fórum /2.rész/

a vállalati szociálpolitikában is sok a feladat, de a lehetőség is. mindenekelőtt több figyelmet kell fordítani az egyén gondjaira. ez bizonyíthatja a legmeggyőzőbben, hogy a nehézségeket lehet helyileg is csökkenteni, megoldani - mondotta csehák judit. /mti/

tr/s st hgy  
18.26 230283 0320

-.-

sb0079 4 160 mtib2024

befejeződtek a budapesti ismeretterjesztési módszertani napok /1.rész/

1983. február 23.- a közművelődés területén dolgozók mindennapi munkájuk során számos apró kockázatot vállalnak; a kulturális irányítás azonban nem vállalhatja azt a kockázatot, hogy a társadalom, a gazdaság által feltett kérdésekre elodázza a választ. ezzel a gondolattal vezette be előadását kormos sándor, a művelődési minisztérium főosztályvezetője, a pedagógusok, népművelők, vállalati közművelődési előadók számára szervezett budapesti ismeretterjesztési módszertani napok rendezvénysorozatának záróprogramján, szerdán, a kossuth klubban.

a közművelődés kockázatai című referátumában a művelődési minisztérium főosztályvezetője - egyebek közt - elmondotta: kiemelkedő fontosságu, hogy a társadalom különböző szintjein felmerülő különböző ideológiai, elméleti kérdésekre milyen választ tud adni a közművelődés. a gyakorlatban gyakran két szélsőséges megoldással lehet találkozni: egyik esetben a marxizmus-leninizmus hegemoniájára hivatkozva minden más eszmerendszert kiszorítanak tevékenységükből az ismeretterjesztéssel vagy a közművelődéssel foglalkozó szakemberek, vagyis nem mernek kockázatot vállalni. a másik változat hívei viszont a nyitottságra utalva, s a vélt igényeknek engedve a zavaros, negatív töltésű ideológiai áramlatoknak is zöld utat adnak. az optimális arányt e két módszer között kell megtalálni: olyan nyitottsággal, amelyben pontosan megrajzolhatók a határvonalak.

előfordul, az is, hogy a közművelődésben tevékenykedők elfeledkeznek az igényekről, máskor a közönség kívánalmait szem előtt tartva lemondanak a valódi kulturális értékeket hordozó programokról. neuralgikus pontja ez a művelődési intézményeknek, s

M

ebben a kérdésben naponta dönteni kell: úgy védve az értékes teljesítményeket, hogy azok ne szorítsák háttérbe a valóságos közönségigényeket.

fontos, hogy a korszerű kulturafelfogással az intézményrendszer fejlesztése is lépést tartson - hangsúlyozta a továbbiakban. egy országos kísérlet: kapcsán 20 komplex művelődési központban kezdtek meg kidolgozni a szabadidő tartalmas eltöltésének új módszereit. egyre erősebb az a törekvés, hogy mind szélesebb tömegek vegyenek részt a kultúra irányításában, s a lakosság egyre inkább maga szervezze meg kulturális tevékenységét. /folyt.köv/

na/tr/s  
18.38 230283 2340

-.-

sb0080 4 160 mtib2025

befejeződtek...2. rész.

gyakorta okoz gondot azonban, hogy a kulturális apparátus a régi, megcsontosodott szervezeti keretekbe akarja belekényszeríteni a spontán módon szerveződő kis közösségeket. ugyanakkor látni kell annak kockázatát is, hogy a szervezeti formák elutasítását, a társadalmisítást hangoztatva átgondolatlan, nem kívánatos jelenségek is felszínre törhetnek.

a szabályozórendszer módosításával - a már megtett, illetve tervezett intézkedésekkel - a kulturális irányítás olyan tendenciák érvényesülését erősíti, amelyekben vezető szerep jut a kezdeményezésnek, ám a művelődéspolitikai célkitűzések megvalósítása sem szorul háttérbe. a jövőben a művelődési intézményekben a bevétel érdekeltiséget helyezik előtérbe, gondolva arra is, hogy például a muzeumokban, levéltárakban kevésbé van erre lehetőség, mint a művelődési házakban. /mti/

na/tr/s -ár hgy  
18.40 230283 0891

4

-.-

sb0081 4 130 mtib2026

## székfoglaló előadás

1983. február 23. - halász ottó, aki a magyar tudományos akadémia 1982. évi közgyűlésén levelező tagjává választott, tartószerkezetek méretezése: modell és valóság címmel székfoglaló előadást tartott szerdán az akadémia székházában. /mit/

ka/-ár/er hgy

18.41 230283 0291

--

sb0082 4 130 mtib2027

## a jemeni köztársaság miniszterének látogatása

1983. február 23. - ahmed al anzi, a jemeni arab köztársaság elnökének különmegbízottja, miniszter, február 21-23 között hivatalos látogatást tett hazánkban. a minisztert fogadta trautmamm rezső, az elnöki tanács elnökhelyettese. megbeszélést folytatott urbán lajossal, a közlekedés- és postaügyi minisztérium államtitkárával, és gábor andrás ipari miniszterhelyettesével. /mti/

tr/s -ár hgy

szállítási és távközlési

18.42 230283 0491

--

sb0083 4 130 mtib2028

## műfordító találkozó

1983. február 23. - szerdán a magyar írók szövetségében megkezdődött a magyar, cseh, szlovák és szlovákiai magyar műfordítók találkozója. a kétnapos tanácskozáson a résztvevők áttekintik a két ország irodalma kölcsönös kiadásának eddigi eredményeit, értékelik a jelenlegi együttműködést, és megvizsgálják irodalmaink fordításában, kiadásában és népszerűsítésében előttük álló feladatokat. a szakemberek kötetlen eszmecsereit is folytatnak a műfordítás műhelyproblémáiról.

a tanácskozást fodor andrás, az írószövetség alelnöke, illetve csehszlovák részről rácz olivér szlovákiai magyar író nyitotta meg. /mti/

ka/-ár/er hgy

18.42 230283 0667

--

sb0084 4 130 mtib2029

fogadás a szovjet hadsereg és haditengerészeti flotta megalakulásának 65. évfordulója alkalmából

1983. február 23. - a szovjet hadsereg és haditengerészeti flotta megalakulásának 65. évfordulója alkalmából vlagyimir bazovszkij, a szovjetunió magyarországi nagykövete és anatólij popov vezérőrnagy, a szovjetunió budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja szerdán fogadást adott a nagykövetségen.

a fogadáson résztvett korom mihály, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, borbándi jános, marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettesei, katona imre, az elnöki tanács titkára, rácz sándor, a központi bizottság osztályvezetője, czinege lajos hadseregtábornok, honvédelmi miniszter, puja frigyos külügyminiszter, valamint a magyar néphadsereg tábornoki karának több tagja. megjelentek a társ fegyveres testületek vezető képviselői, és politikai, társadalmi, gazdasági, kulturális életünk neves személyiségei.

résztvett a fogadáson nyikolaj szilcsenko vezérezredes, a varsói szerződés tagállami egyesített fegyveres erői főparancsnokának magyarországi képviselője, valamint konsztantyin kocsetov, vezérezredes, az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoport parancsnoka.

M

jelen volt a fogadáson a budapesti diplomáciai képviseltek több vezetője, katonai és légügyi attaséja is. /mti/

di/tr/s hgy

18.55 230283 1391

-. -

sb0085 4 180 mtib2034

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/

1983. február 23.

sb0001 újfajta szociális ... /1. rész/  
 sb0002 újfajta szociális ... /2. rész/  
 sb0003 hasznos ismeretek /1. rész/  
 sb0004 hasznos ismeretek /2. rész/  
 sb0005 a ksh felmérése /1. rész/  
 sb0006 a ksh felmérése /2. rész/  
 sb0007 cipők, kesztyűk  
 sb0008 felszerelték a hőcserélőket  
 sb0009 lomtalanítás budapesten  
 sb0010 fotótanfolyam kezdőknek  
 sb0011 renghagyó irodalomóra  
 sb0012 német gyermekkor gyulán  
 sb0013 ,,ráfáztak,, a sumonyi madarak  
 sb0014 felújítják a tőztoronyt  
 sb0015 virágzik a farkas boroszlán  
 sb0016 bevetésre kész a mezőgazdasági ...  
 sb0017 kirándulóknak /1. rész/  
 sb0018 kirándulóknak /2. rész/  
 sb0019 kirándulóknak /3. rész/  
 sb0020 pályázat derkovits-ösztöndijra /1. rész/  
 sb0021 pályázat derkovits-ösztöndijra /2. rész/  
 sb0022 nyomda a cipőgyárban  
 sb0023 almálé  
 sb0024 több mint százmillió forint  
 sb0025 lakáskérdés - vállalati válasz  
 sb0026 magyarországi bemutató  
 sb0027 utviszonyok  
 sb0028 ünnepélyes zászlófelvonás  
 sb0029 gyenge hidegrekord  
 sb0030 kitüntetés /dr. böhm jakab/  
 sb0031 három indokinai ...  
 sb0032 koszoruzási ünnepség  
 sb0033 kádár jános fogadta

sb0034 a legnagyobb szállítók között  
 sb0035 időjárásjelentés /1. rész/  
 sb0036 időjárásjelentés /2. rész/  
 sb0037 termelési tanácskozások  
 sb0038 a vas megyei nebuló ülése  
 sb0039 a zala megyei tanács ülése  
 sb0040 új anyagok, berendezések /1. rész/  
 /folyt. köv./ er

20.52 230283 1408

-. -

sb0086 4 180 mtib2035

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/  
 sb0041 felszállt a mezei repülő flotta  
 sb0042 állattartók újabb lehetősége  
 sb0043 új anyagok, berendezések /2. rész/  
 sb0044 óvári miklós a főváros xix. kerületében  
 sb0045 megfagyott madarak  
 sb0046 közlemény /1. rész/  
 sb0047 közlemény /2. rész/  
 sb0048 ülést tartott a tot elnöksége  
 sb0049 közlemény /3. rész/  
 sb0050 a fővinform jelenti  
 sb0051 a külkereskedelem ...  
 sb0052 rianás a balatonon  
 sb0053 a szerkesztőségek figyelmébe!  
 sb0054 könyv a növényzaporításról  
 sb0055 hogy könnyebb legyen  
 sb0056 a környező országok időjárása  
 sb0057 kitüntetés /kiss béla/  
 sb0058 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
 sb0059 a csehszlovák nagykövet sajtótájékoztatója  
 sb0060 kitüntetés /dáni sándorné/  
 sb0061 az mszmp és a holland kommunista  
 sb0062 kádár jános fogadta ... /2. rész/  
 sb0063 befejeződtek a magyar-szovjet ...  
 sb0064 halálos balesetek  
 sb0065 az ikr közgyűlése bábolnán /1. rész/  
 sb0066 az ikr közgyűlése bábolnán /2. rész/  
 sb0067 főiskolai napok szolnokon  
 sb0068 koszoruzási ünnepségek  
 sb0069 a magyar reneszánsz művészet /1. rész/  
 sb0070 a magyar reneszánsz művészet /2. rész/  
 sb0071 elhunyt balassa gyöngy  
 sb0072 sarlós istván a vi. kerületben



bel

- 64 -

1983.02.23.

sb0073 kádár jános fogadta ... /3. rész/  
sb0074 kádár jános fogadta ... /4. rész/  
sb0075 a szerkesztőségek figyelmébe!  
sb0076 időjárásjelentés  
sb0077 szociálpolitikai fórum /1. rész/  
sb0078 szociálpolitikai fórum /2. rész/  
sb0079 befejeződtek /1. rész/  
sb0080 befejeződtek /2. rész/  
/folyt. köv./ er

20.53 230283 1495

-. -

sb0087 4 180 mtib2036

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0081 székfoglaló előadás  
sb0082 a jemeni köztársaság  
sb0083 műfordító találkozó  
sb0084 fogadás ...  
sb0085 tartalomjegyzék /1. rész/  
sb0086 tartalomjegyzék /2. rész/  
sb0087 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében  
főszerkesztő: kovács györgy  
szerkesztették: fehér péter  
izsák erika  
halasi györgy

- v é g e -

/mti/  
er hgy

20.54 230283 0535

*Ac*

-. -

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

00.008/x

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1983. február 24.

bel

c s ü t ö r t ö k  
-----

sb0001 4 150 mtib1001

bővült a házilagos építőipar termelése /1. rész/

1983. február 24. - hazánkban az építési munkának átlagosan 28 százalékát az építőipari ágazaton kívül álló szervezetek, ipari, mezőgazdasági, kereskedelmi, vizgazdálkodási és más vállalatok, szövetkezetek elkülönült építési részlegei bonyolítják le. ennek a munkának sokféle részletét, összefüggését összegezi a ksh új kiadványa. egyebek között kitűnik, hogy mintegy 3400 ilyen házilagos építési szervezet 171 ezer dolgozót foglalkoztat, tehát több munkást és szakembert, mint a kivitelező építőipari vállalatok és szövetkezetek. az utóbbi években szerepük és termelésük is növekedett, mert rugalmasabban alkalmazkodtak az ország építési igényeinek változásaihoz.

a máv és a posta tizezer, illetve ötezer építőmunkásán kívül még 11 házilagos szervezet - főként mezőgazdasági termelőszövetkezet - foglalkoztat ezernél több építőipari dolgozót. túlnyomó többségük kis egység, amelyben átlagosan alig 50-en tevékenykednek, s ezért könnyebben mozgósíthatók a változó feladatokra. éppen szervezetük szerény nagysága növeli érdekeltységüket a kisebb építési megbízások elfogadására, amit sok nagy építőipari vállalat még gyakran elutasít. a házilagos szervezetek mind nagyobb számban vállalnak megbízásokat anyavállalatukon kívüli megbízók részére, s most már a négy évvel ezelőttihez viszonyítva összes munkájuknak 42 helyett 52 százalékát fordítják ilyen megrendelések teljesítésére. vállalkozásaik kiterjesztésére ebben az időszakban több mint 10 ezerrel növelték építőmunkásaik számát, s tavaly már az 1978. évi 43